

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Bulev Regele Ferdinand (József főherceg-ut) 4. Telefon: 151. — Szerzői cím: Közlöny, Arad —: Az Aradi Nyomda vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása. Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak: évente 840, félévre 420, negyedévre 210, havonta 70 Lej. Külföldre havonta 50 Lejtel több. —: Egyes szám 3 Lej. Vasárnap 5 Lej. —: (Bucurestiben 50 bani felár.) Hirdetések tarifa szerint —:

49-ik évfolyam, 93. szám *

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

* Kedd, 1933. április 25

Elnémult rádiók

A huszadik század legnagyobb szabású technikai vívmánya kétségkívül eddig a rádió felfedezése. Az elektromosság láthatatlan hullámainak sűrű hálózata a kristálydetektor, majd az elektron-lámpa segítségével megszüntette az egész földtekén az emberi fül számára létező távolságokat és az adó-állomások energiái földrajzi és politikai határok fölött diadalmasan kapcsolják egyé az egész civilizált világot. Egy-két milliméternyi differenciák az adóállomások tárcsáin egymás után vonultatják fel a hallgatók számára az egymástól távolos, gyakran egymással ellentétes metropolisokat és ha csak az emberi haladás szemzőgéből kellene foglalkoznunk a hanghullámok vezetékek nélküli, szinte korlátlan terjesztésének kulturális és technikai vívmányaival, büszkén és elégtétellel kellene megállapítanunk a többévezredes emberi civilizációnak óriási eredményeit és további fejlődést ígérő lehetőségeit.

A diadalmas emberi elme tudásszomjának állomásait azonban a történelem nagy folyamataiban eddig is gyakran zavarták, akadályozták gátló elfogultságok, amelyek rendszerint alantasabb érdekből, szempontokból fakadtak. Akár Copernicusra, akár Galileire gondolunk a természettudományok nagy hőrszai közül, eszünkbe kell hogy jusson mindaz a rengeteg elfogultság, érdek és bigott tévedés, amely ezeknek az embereknek életét tönkretette és ideig-óráig elhomályosította felfedezéseik igazságait. Korszelleimünk immár kitermelte a rádió-korlátozó intézkedések csodabogaráit is, amelyek sem többet, sem kevesebbet nem céloznak, minthogy a korlátlan energia-tereket szigorúan elhatárolt és egymástól megkülönböztetett zónákra skatulyázzák. S mivel nincs egyelőre oly földi hatalom, amely tökéletesen záró elektromos energia-függönyöket tudna bocsáítani az egyes országhatárok fölé, a rádiózók kézenfekvőbb tömegeit próbálják adminisztrációs kezelésbe venni, hogy csakis patentírozott és engedélyezett rádióhullámokat foghassanak ki az éter korlátlan téreiről.

Meg kell már most állapítanunk, hogy a rádióvetel korlátozásáról intézkedő rendelkezések az egész világon legelőször a Dunamédenca határain születtek meg. Csehszlovákiában és Romániában szinte ugyanegy napon jelentek meg a rádióigazgatóságok rendeletei, amelyek halálra ítélik az olcsó detektoros készülékeket, azzal a megokolással, hogy azokkal nem lehet fogni minden egyes állomást. Csehszlovákiában kimondottan tilos például magyarországi rádió-leadásokat nyilvános helyiségekben hallgatni, sőt ez a szórakozás a családi kör esetleges vendégei számára is tiltva van. Nálunk, Romániában valamivel több diplomáciai ravaszsgal nyert ugyanez a tendencia megfogalmazást: tilos a detektoros készülékek használata a magyar és az orosz határok menti harminc kilométeres szélességű zónában. Indoklás: mert ezekkel a detektoros készülékekkel a magyar határon csak Budapestet lehet hallgatni. — Bucurestii nem, Aki pedig továbbra is bele kíván tartozni a rádió-világ nagy kulturközösségébe — amelvért különben meg kell fizetnie az évi rendes adóját — az eldobhatja a detektoros készülékét és vehet, ha úgy tetszik, egy háromszor-négyszer drágább, lámpás készüléket... Ha bír!

Ugy tetszik, mintha valóban a felhők világában élne a központi rádióigazgatóság, amely ezeket a rendelkezéseket kiadta. Csak így történhetik meg az, hogy a szegényebb társadalmi osztályokat megfosztják az egyetlen ma-

Washingtonról függ a genfi leszerelés sorsa

Megállapítják a font, a frank és a dollár érték-viszonyait -- 35 százalékos egyforma aranyfedezet -- Diplomáciai konfliktus Daladier beszéde miatt
Sikerrel biztatnak Macdonald, Herriot és Rooseveltt tárgyalásai

Genfből jelentik: A leszerelési értekezlet kedden veszi újból kezdetét. Már megindultak az élénk tárgyalások, amelyek különösen az angol javaslat körül folynak. Nadolny német nagykövet kivált Hendersonnal s az olasz delegáció tagjaival kezdett mélyreható megbeszéléseket.

Newyorkból jelentik: Vasárnap hajnali 5 óra 46 perckor vetett horgonyt a newyorki kikötőben az „Ile de France”, amely Herriot volt francia miniszterelnököt, Franciaország kiküldöttjét hozta Amerikába kíséretével együtt. Herriot még a hajóról szikratáviratban üdvözölte az amerikai kormányt. Herriot-t különvonat vitte Washingtonba.

Az amerikai újságírók valósággal ostrom alá vették Herriot-t, aki kijelentette, hogy a küszöbönálló tárgyalásokon

határtalan jószándékról és hidegvérrel fog tanúságot tenni.

Hir szerint Herriot amerikai tanácskozásainak egyik feladata, hogy Franciaország újabb fizetési haladékat kapjon Amerikától a június közepén esedékes francia hadiadósságra vonatkozóan.

Macdonald miniszterelnök a vasárnapot Rooseveltt jachtján töltötte, anélkül, hogy hivatalos tanácskozást folytatott volna. Macdonald szerdán már el is utazik Washingtonból és hosszabb európai körútra készül. Először Genf-

be utazik, hogy a Népszövetségénél megtegye a londoni világgazdasági konferencia összehívásának előkészületeit. Innen Párisba, majd Berlinbe utazik, ahol Hitler kancellárral fog találkozni.

A Sunday Express szerint Macdonald különböző tanácsokat akar adni Hitlernek, hogy „a helyes utra terelje Németországot”. Berlinből Rómába utazik Macdonald, aki európai körútjával véglegesen tisztázni kívánja a névhatalmi paktum kérdését.

Washingtoni jelentés szerint az amerikai külügyminisztérium hivatalosan közölte a négy európai nagyhatalom: Anglia, Franciaország, Németország és Olaszország köveivel, hogy az amerikai kormány célja az aranystandard feladásával kizárólag a belföldi árcsökkentés volt.

de egy pillanatig sem gondolt arra, hogy az aranystandard feladása fegyver lehet kezében a küszöbönálló nemzetközi tanácskozások során.

Rooseveltt és Macdonald egyezményeinek pontjai

A londoni Times Rooseveltt és Macdonald tárgyalásainak eddigi menetével kapcsolatosan a következőket szüri le:

1. Rooseveltnak a helyzetről nyújtott áttekintő képe megerősítette az angol küldöttségben azt a felfogást, hogy elvben megvan az elvi megegyezéshez szükséges széles alap.
2. Az elvi megegyezés keretén kívül van a vámtarifák megváltoztatása, a valuták stabilizálása és a hadiadósságok kérdése.
3. Rooseveltnak egyelőre nincs kifejezesezett valutapolitikája.
4. A háborús adósságok ügyét még nem vitatták meg.
5. A hétfői és keddi megbeszéléseken a leszerelés nagy szerepet játszik.
6. Rooseveltt szerint a világgazdasági konferenciának június 20-ig létre kell jönnie.
7. Az angol-amerikai szakértők Macdonald visszautazása után is folytatják munkájukat Washingtonban.

Rooseveltt és Macdonald vasárnap esti tárgyalásairól együttes kommunikét adtak ki, amelyben az amerikai köztársasági elnök és az angol miniszterelnök közösen megállapítják, hogy

a washingtoni tárgyalások jelentősen emelik a genfi leszerelési konferencia és a

londoni világgazdasági konferencia kilátásainak eredményét. A kommunikében Rooseveltt elnök egyébként közli, hogy a tárgyalásokat Herriot-val folytatja.

A volt francia miniszterelnök egyébként — az amerikai lapok jelentése szerint — megérkezése alkalmával „tulegyszerűen” fogadták.

gasabbrangu kulturálvezet lehetőségétől, a rádiótól, mert hiszen attól függetlenül, hogy a rendeletek háttérében egy gigantikus rádió-üzlet konturjait lehet már az első pillanatra is sejteni, — melyik detektoros készüléktulajdonos tudja a mai világban kicseréltetni a készülékét? Ezek a politikai mellékzú rendelekek kulturrellenesek, mert a korlátlanul akarják korlátozva venni, és közben elnémitják éppen a kulturcentrumoktól távolos faluk készülékeit, visszatartva őket istenhátamegetti elmaradottságukba. Nem hinnék, hogy erre bárki is gondolt volna a magas bucaresti-i rádió-bizottságban, amidőn ezeket a rendelke-

zéseket megfogalmazták, de amnyi bizonyos, hogy éppen azt a célt, amelyet megvalósítani akartak, a nemzetiesített rádió-kulturát a magyar határmenti községekben ilymódon sehogy sem fogják megvalósítani. Ameddig az egyes országok kormányai nem adhatnak ugyanolyan áron a falvak számára lámpás-készülékeket, mint amennyiért egy detektoros ma már akár házilag is elő lehet állítani — az ilyen rádiópolitikai intézkedések csak károkat okoznak. Olyan lelki és anyagi veszteségeket, amelyekért a rendelethozóknak még felelniök kell az Isten és az egész emberi civilizált világ nagy nyilvánossága előtt. (J.)

A francia kormány volt elnökét sem tömeg, sem zene nem várta és a hajóról egy egyszerű állami gőzös vitte partra.

Itt írjuk meg, hogy Daladier miniszterelnök vasárnap szülővárosában, Orangeban nagy beszédet tartott, amelyben

éles hangon takadt ki Roosevelten ellen és megbélyegezte a német kormány politikai módszereit.

Majd hangoztatta, hogy Franciaország minden körülmények között továbbra is kitart az aranystandard mellett. A francia frank — mondta — a világ legerősebben fedezett és stabilizált valutája és nincs mit tartania más valuták ingadozásai miatt.

Franciaország nagyszabású tervekkel jön

Reméli, hogy a küszbönálló világgazdasági konferencia sikerre vezet. Franciaország nagyszabású programot terjeszt a konferencia elé s ugyanakkor Genfben tovább folytatja a hárcot a lojalis és igazi leszerelésért. Nem szabad visszariadni szükség esetén a fegyvergyártás és fegyverkereskedelem teljes betiltásától. A fegyverkezési verseny ma már évente több mint százmilliárd frankba kerül a világnak.

Berlini jelentés szerint Daladier éles támadása német politikai körökben nagy visszatekintést keltett. A német kormány ezt a támadást visszautasítja és megállapítja, hogy a leszerelési konferencia esetleges kudarcaért egyedül Franciaországot terheli a felelősség.

A Times londoni levelezője jól értesült körökből arról értesül, hogy Papen és Göring római látogatása nem járt eredménnyel.

Olaszország ugyanis a lengyel korridor kérdésében nem hajlandó engedelményeket tenni, az Anschluss tervével szemben pedig

Mussolini miniszterelnök helyesebb megoldásnak minősítette az osztrák-magyar monarchia visszaállítását.

Papen és Göring erről tárgyalni nem akartak, Mussolini kancellár pedig a Dolfuss kancellár tiszteletére rendezett banketten a status quo ante mellett nyilatkozott, ami élénk feltűnést keltett. Később az a vélemény alakult ki, hogy amennyiben a négyhatalmi szövetséget nem sikerül létrehozni,

Németország és Olaszország véd- és dac-szövetséget köt.

Kommunista hindu merényletre készült Hitler kancellár ellen

Véres események zavarták meg a bécsi „zene-hetét” --- Buresch volt osztrák kancellár feltűnéstkeltő nyilatkozata az osztrák-magyar együttműködés renaissanceáról

Berlinből jelentik: A hajó Rimstingenben, amely a tiroli határhoz közel fekszik, föltartóztattak egy olasz rendszámú autót, amelyben egy kommunista hindu és sófförje ültek. Több gyanus körülményből ítélve, az a föltevés, hogy a kommunista érzelmi hindu Hitler elleni merénylet elkövetésére készült. Mindkettőjüket Münchenbe szállították.

Megállapították, hogy a Rimstingenben letartóztatott két ember a birodalmi kancellár ellen akart merényletet elkövetni. Az indust Tagerinak hívják, a másik letartóztatott Weggesack, állítólag német eredetű orosz állampolgár.

Római jelentések szerint Sacerdota Ang e i e római főrabbi ma felkereste a ducet, akinek kijelentette, hogy Olaszország zsidósága aggodalommal van eltelve a németországi események miatt. Mussolini igyekezett megnyugtani a főrabbit, akinek kijelentette, hogy Németországban rövidesen minden visszatér a rendes kerékvágásba.

Ölschnitz jelentés szerint, Komjeki kommunista a fogház zárkájában felakasztotta magát. Az eddigi vallomások szerint, Arimer rohamosztagost ő gyilkolta meg. A rohamosztagosok fegnap délben megszállták a düsseldorfi munkaközvetítő hivatalt és annak több alkalmazottját őrizetbe vették. Ezek között volt egy Krainzpointner nevű marxista oktató is, aki annakidején, mint a müncheni tanácskormány tagja, aláírta azokat az íveket, amelyek a Luitpold gimnáziumban összegyűjtött tuszok agyonlövésére vonatkoztak.

Krainzpointner női ruhában volt, de ennek ellenére felismerték. A hamburg-lannoveri gyorsvonaton letartóztatták

Közös alapra kellene helyezni a világ aranykészleteit

Az angol és amerikai szakértők tanácskozással tegnap a font és a dollár egyidejű stabilizálása körül mozgott. Az értékviszony kérdésében még nem egyeztek meg. Az angolok negyedfél dollárt akarnak egy fonttal egyenlő értékűnek tekinteni és Amerikának négyet ajánlanak a paritás alapjául. Ma a francia szakértőkkel kezdődött meg a dollár és a frank értékviszonyának megállapítására vonatkozó tárgyalás.

A londoni Daily Express szerint a világ aranykészletét közös alapba kellene helyezni és azt a

A bucuresti-i „Epoca” jelentése szerint Titulescu e hó végéig Romániában marad és csak azután utazik vissza Genfbe. A leszerelési értekezlet ülését ugyanis minden valószínűség szerint el fogják napolni, mindaddig, amíg a washingtoni megbeszélések eredménye ismeretessé nem válik. A kisanant prágai konferenciája is halasztást szenved és csak május 20-án ül össze.

Ugyancsak az „Epoca” kormányköréből azt az értesülést szerezte, hogy Madgearu pénzügyminiszter, aki a husvéti vakációt Athénben töltötte, hazaérkezése után nemsokára Washingtonba utazik, Románia háborús adósságainak rendezésére. A lapoknak ez a híre megerősítésre szorult.

Sanghából jelentik: Kínai bankok nagyszabású ezüstöt vásároltak össze, azért, hogy az Egyesült-Államokba szállítsák. Az ezüstöt arra akariák felhasználni, hogy fedezeti alapot teremtsenek a dollár valutáris értékének s így ezüsttel fedezzék le az amerikai fizetési eszközt.

Terrorral fenyegették Torda magyar választóit a községi tanácsválasztáson

Példátlan botrányok között zajlott le a szavazás -- Magyarellenes izgatók rombolásai -- Nem sikerült elijeszteni a magyar tömegeket alkotmányos jogainak gyakorlásától

Torda magyarsága mégis behozta a tanácsba alpolgármester-jelöltjét

Tordáról jelenti az Aradi Közlöny tudósítója: Vasárnap tartották Tordán a városi tanácsválasztást amely

példátlan terror és visszaélések jegyében zajlott le.

A tordai magyarság ugyanis önálló listával indult a választási küzdelembe, mert nem tudott meggyezni a tanácsstagok számában és a többségi pártok nem akartak magyar alpolgármesteri állást biztosítani.

A választás alkalmával nagy tömegek vonultak fel a szavazóhelyiségekhez, de a többségi pártok, sőt

a hatóságok is minden eszközzel igyekez-

tek megfélemlíteni a magyarságot és megakadályozni azt, hogy az urnákhoz jusson.

Ez ellenére, úgy a Vigadóban lévő választási körzetben, mint az elemi iskola előtti szavazóhelyiség előtt, százával állottak a magyarok és várták, hogy rájuk kerüljön a sör. Amikor látták, hogy a több száz főnyi magyar szavazókból álló tömeget nem lehet félrevezetni és elriasztani a szavazástól.

a többségi pártok olyan parázs tüntetést szerveztek meg, amilyenre Tordán még nem volt példa.

Botokkal és kövekkel felszerelt fiatal emberek csoportja vonult végig a városban és

magyarellenes jelszavakat kiabálva, megtámadták a szavazóhelyiségek előtt álló magyar csoportokat. A magyar választók a fegyveres tulerő elől kénytelenek voltak elmenekülni, de addig, míg észrevették, hogy a tüntetők ellenük vonulnak fel, sokan megsérültek, sőt többen súlyosabb sérüléseket is szenvedtek.

A súlyosabban sérültek között van Dési Olivér dr. volt városi tanácsos is, aki a tordamegyei magyarság egyik vezetője.

A felzúgott tüntetők nem elégedtek meg azzal, hogy botokkal és kövekkel elüldözték a szavazóhelyiségek előtt várakozó magyarságot,

hanem magyarellenes tüntető jelszavakkal végigmentek a mellékutcákon és beverték a házak ablakait, ahol tudták, hogy magyarok laknak. Berontottak a magyar ipartestület helyiségébe és annak egész berendezését, még a kályhákat is darabokra törték. A tüntetők által okozott kár milliókra rúg.

Este 9 órakor jelentek meg a hatósági személyek, amelyek addig tétlenül nézték a pusztítást. Közben a választási elnökök zárórát hirdettek és befejezettek nyilvánították a szavazást, majd megkezdődött a szavazatok összeszámolása.

A választás eredménye az elképesztő üldözés és terror ellenére mégis megnyugtató a magyarságra, amelynek így is sikerült elérni a szavazatoknak több mint 30 százalékát.

A Vigadóban lévő szavazóhelyiségben, ahonnan a legtöbb magyar szavazót kergették el, a többségi pártok 740, a magyar párt 439, a független munkások 159 és a Pálfalvi-csoport 49 szavazatot kapott. A magyarellenes tüntetés miatt Tordán rendkívüli az izgalom. Gál Miklós képviselő, a tordai Magyar Párt elnöke tiltakozó táviratot küldött a kormányhoz és szigorú vizsgálat megindítását kérte. Ma délelőtt hivatalos bizottság szállt ki, hogy a tüntetők által okozott kárt megállapítsa.

Leinert volt hamburgi főpolgármestert.

A Wiener Sonn- und Montagszeitung interjú folytatott Buresch volt szövetségi kancellárral, aki tegnap érkezett vissza budapesti utjáról. Kijelentette, hogy utja magánjellegű volt, azonban érdekes tanulságokkal járt.

Ausztria és Magyarország oly hosszú időn keresztül éltek egymás mellett, hogy szinte természetes az az akció, amely a szorosabb összeköttetésre irányul. A két állam összefog, hogy egymás sorsán könnyítsen.

Buresch volt kancellár kijelentette ezenkívül azt is, hogy legközelebb Gömbös magyar miniszterelnököt várják Bécsbe.

Ujabb nyelvvizsgára rendelték a CFR magyar munkásait

Az Országos Magyar Párt parlamenti intervencióinak eredménye — Aradra még semmiéle értesítés nem érkezett —

Nagyváradról jelentik: A nemrégiben elbocsájtott 59 nagyváradai kisebbségi vasuti munkás ügyében váratlan fordulat állott be, amennyiben elrendelték, hogy

a szóban lévő vasuti munkások e hét elején újabb nyelvvizsgát tegyenek.

Bucurestiből már meg is érkezett a vizsgáztató-bizottság, amely a munkások vizsgáztatását már meg is kezdte. A vizsgázások eredményéről szerda délben adnak ki hivatalos kommunikét.

Az újabb vizsga elrendelését az Országos Magyar Párt, illetve Bethlen György gróf akciójának tudják be. A Magyar Párt elnöke ugyanis személyesen interveniált a kenyértelessé vált magyar munkások érdekében a közlekedésiügyi miniszternél. Mirto miniszter minden bizomnyal ennek hatása alatt rendelte el, hogy

újabb nyelvvizsga elé bocsássák azokat a kisebbségi magyar munkásokat, akiket a novemberi vizsgán nem találtak megfelelőknek.

A temesvári üzletvezetőségtől emelyle Aradra még nem érkezett értesítés, hogy az Aradon elbocsájtott kisebbségi munkások tehetnek-e újból vizsgát és hogy ezt mikor tartják meg.

Kolozsvári jelentéseink szerint is izgalmat keltett a kolozsvári vasutasok körében, hogy a május elsejével leépített magyar vasutasokat új nyelvvizsgára hívták be vasárnapra. A nyelvvizsgát egy bucaresti-i ur, Dragos kolozsvári vasutigazgató és a forgalmi főnök tartották. A bucaresti-i ur egyszerű kérdéseket tett fel a magyar vasutasokhoz és foglalkozási körükből kérdezte ki őket román nyelven. A könnyű vizsga az elbocsájtott vasutasok között felcsillantotta a reményt, hogy hátha megtartják őket állásukban...?

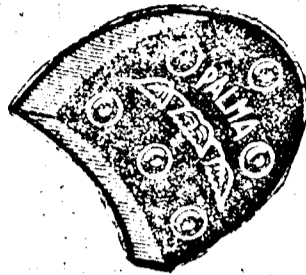
A Rador távirati-iroda munkatársa felkereste Dragos vasutigazgatót és érdeklődött az új nyelvvizsgára és a vele kapcsolatos kombinációkra vonatkozólag. A vasutigazgató az érdeklődésre a következőképpen válaszolt:

— Tulajdonképpen **nem volt szó szoros nyelvvizsgáról.** A bucaresti-i vasutigazgatóság kiküldötte csupán személyesen óhajtott meggyőződni a magyar vasutasok nyelvtudásáról és mint véleményét nyilvánította, **nagyrésztük nyelvtudását kielégítőnek találta.**

Bár a vasutigazgató a kombinációkról nem nyilatkozott, a vasutasok körében megvan a remény arra, hogy az elbocsájtásokat, legalább is részben, visszavonják.

Nem minden gummisarok PALMA kaucsuksarok!

Ügyeljünk tehát, mert egyedül a **PALMA** védjegy biztosítja a tökéletes **PALMA** minőséget és tartósságot!



Nemzeti hősként ünnepli Anglia

a Szovjetbörtönből kiszabadult mérnököket

Londonból jelentik: A moszkvai kémkedési per során kiutasításra ítélt három mérnök hétfőn érkezett meg Angliába. Az angol sajtó hősként üdvözlö a visszatért mérnököket. Amikor hajójuk a kikötőbe érkezett, a paron hatalmas tömeg kendőlobogtatással és lelkes ovációval fogadta őket. A filmoperatőrök és a fényképészek légiója örökölte meg a partaszállást és a vonaton való továbbutazást. Londonban, a pályaudvaron szintén hasonló lelkesedéssel fogadták a mérnököket, akik rövid pihenés után, a külügyminisztériumba hajtottak, ahol részletesen beszámoltak a perrel kapcsolatos moszkvai eseményekről.

A Times megállapítja, hogy a szovjettel szembeni konfliktus kitörésének és nyílt harcnak a tizenkettedik órájához érkeztek. Még mindig el lehet kerülni az orosz árukkal szembeni bojkott gyakorlati alkalmazását. Ha a szoviet szerdáig a két elítélt angol mérnöknek kegyelmet ad, vagy kiutasításra változtatná büntetésüket, akkor Anglia nem lépteti életbe a retorziós intézkedést.

Az angol mérnökök megérkezése után egyébként

a szovjet kereskedelmi képviselőt valamennyi vezető tagja eltávozott Londonból és visszaindult Oroszországba.

Simon külügyminiszter hétfőn délben fogadta a Wickers-művek vezetőjét és a moszkvai angol követet, akik részletes jelentést tettek a moszkvai per legkiemelkedőbb mozzanatairól. A délutáni órákban a három mérnök személyesen is megjelent a külügyminiszter előtt. Simon az alsóház keddi ülésén részletes beszédben ismerteti a moszkvai perrel összefüggő eseményeket.

Strong moszkvai angol ügyvivő a fogházban meglátogatta a börtönbüntetésre ítélt Macdonald és Thornton mérnököket, akik közös zárkában vannak és kijelentéseik szerint a bánásmóddal meg vannak elégedve.

MA CORSO!
Verebes Ernő főszereplésével
Szökik a menyasszony!
Két óra nevetés! Pompás attrakciók!
Claire Rommer — Luciano Albertini
Lei 15, 20, 25, számozott új helyekkel.

MA d. n. 3 órakor! Gustav Fröhlich
Vizsgálóbíró előtt! Jegy Lei 10.—

Saison kiárusítás

a segesvári szövetgyár vezérképviselőtől
alkalmi áron

VAJDA BELA, ARAD, Bulev. Regina Maria.
Bejárati: S. rada Alexandri No. 1.

Macskazenébe fojtották a jugoszláv miniszterelnök nagyszabásúnak szánt beszédét

Viharos népgyűlés Nisben — A belgrádi törvényszék megkezdte a Macek-pör tárgyalását — Horvát ifjak tüntetése Zágrábban

Autonómiát követelt Macek Horvátországnak

Belgrádból jelentik: Az államvédelmi törvényszék előtt hétfőn kezdődött meg Macek horvát autonomista vezér államellenes magatartása és akciója miatti bünpere.

Macek Vladimir, mint ismeretes, tavaly ősszel aláírta azt a zágrábi határozatot, amely Horvátország autonómiájának ki mondására vonatkozott.

A vádirat szerint ez a követelés azt célozta, hogy a jugoszláv állam egysége megbomoljék; az aláírók tette tehát beleütközik az államvédelmi törvénybe, amelyek ellen vétők öt évig terjedhető fegyházbüntetéssel sújthatók. A tárgyalás iránt óriási az érdeklődés, a per előreláthatólag több hétig fog eltartani. A Manchester Guardian cikket ír a Macek-perrel kapcsolatosan és megállapítja, hogy

Macekek bírálata és autonomista törekvése nemcsak a horvátok álláspontja, de egyöntetű nézete Jugoszlávia valamennyi kisebbségének.

A Macek-per tárgyalásán elsőnek Maceket hallgatta ki az elnök, aki emelt hangon kiáltotta az elnök felé, hogy nem érzi magát bűnösnek. Macek ismerteti a zágrábi pontokat és azokat az összejöveleteket, amelyeken a pontokat megszüvegezték.

Elnök: Hol jöttek össze?

Macek: Megtagadom a feleletet.

A hallgatóság közül ekkor feláll Wilder dr. volt belügyi államtitkár és azt kiáltja az elnök felé:

— Az én lakásomon szövegeztük meg követeléseinket.

A további kihallgatás során Macek kijelentette, hogy nem tudja, milyen uton-módon kerültek a Zágrábban megszüvegezett pontok a külföldi sajtóba. Ezt a manifesztumot nem szánták a nyilvánosságnak — mondotta.

— Az 1918-hoz való visszatérést — mondotta Macek — és Horvátország függetlenségének a kivívását nem úgy kell értelmezni, hogy el akarnának szakadni a jelenlegi keretből. Csak arról van szó, hogy az eddigi kereteken belül akarták az ország számára az autonómiát kivívni.

A belügyminisztérium egyébként az ország területéről kiutasította Predavecet, a horvát parasztpárt volt elnökét. Wilder dr. volt államtitkár és Kosaneviczot.

Tegnapra a kormánypárt Nisbe nagy népgyűlést hívott egybe. Az ellenzék azonban a gyűlés rendjét megzavarta és amikor Szrakics miniszterelnök akarta beszédét elmondani,

olyan sip- és dobszó támadt, hogy a szörnyű hangegyvelegben a miniszterelnök szavát még a legközelebb állók se tudták megérteni. A csendörök puskatusa hasztalanul működött.

a zaj nem ült el és a hosszabb beszédre készült többi miniszter is csak szükre szabhatta mondókáját. Füttykoncert közepette távoztak a kormány tagjai a balul sikerült kormánypárti népgyűlésről.

A Macek-per miatt Zágrábban a horvát ifjak tüntetni kezdtek, de a rendőrség idejében közbelépett.

Az egyszeri királyfi és a Ma embere

„Jön, jön az egyszeri királyfi” hirdetik ökölnyi betűs plakátok városszerte.

Konduló estharangszót hoz valahonnan a szél, lefelé nyájak messzi kolompia csendül, pásztorok éneke, furulyaszó hangzik, s az ég mintha az Uristen gúnyja lenne, melyet televarratott ezüst pilykével s a lobogó pásziortűz mellett így felel a kérdésre egy öreg juhász: „... s annak az öreg királynak volt egy jóra való, takaros fia. Hát ez az egyszeri királyfi sok vitéz háboruban megfordult, sok örököt, tatárt, muszkát, szerecsent levágott, sok országot, sok világot bejárt, mikor osztán megint hazakerült az öreg király házába, egyszerre csak elváltozott a természete. Hogy-hogy nem, eszébe jutott, hogy hát meg kell halni...” A vén kaszás intésére itt kell hagyni mindent, a kék eget, a zöld erdőt, a tarka virágokat. Le kell menni a föld alá, porrá, semmivé kell válni. A Halál, a félelmetes nagy parancsoló, a Föld királya, övé az erdő, övé a mező, ő simogatja a fa lombját sárgára, ő szarítja le a virágokat, ő fújja le az emberi koponyákról a hajszálakat. Rettenetes rém, aki ott ül már ringó bölcsonk mellett és a sarkunkban van első lépésünktől, míg szörnyű kaszával el nem vágja remegő lábainkat...

Kezd ismerős lenni az egyszeri királyfi. Nagyon hasonlít valakihez... egy gyermekhez, aki voltunk akkor, mikor először döbönt elébünk a fekete alak.

Tovább folyik a szemünk előtt a testet öltött mese. A királyfi elindul keresni az Életet. Vándorútja közben játszó gyermekek közé kerül. Beáll a játékba, de a gyermekek hamarosan megszöknek mellőle.

A játszani vágyó, s a játék közben mindent felejtő királyfiban bánatos, multba néző szemü önmagunkra ismerünk ismét.

Fölrágyog gyermekkorunk napsugaras képe, amely köré aranyos keretet von az Idő s a királyfi mozdulatában mintha a mi karjaink tárujának vágyón, mintha a mi lábaink indulnának a csalóka álmok felé és mintha az öreg Halál mi elénk tartaná a kaszát: „... Nini, még vissza menne játszani! De neked ott már semmi keresnivalód...”

Ezüst erdő... Ezüst királylány...
„Szeretlek” — mondja a királyfi. „Szeretlek” — sutogja a királylány. „Szeretlek” — zengi az erdő.

A szerelem: ez a vakító-fehér fényű fűszár, melyet az emberi lélek — ez a csoda prizma — a szívárvány végtelen sok színére bontva csillogtat, ugra mindnyájunkra huzza a királyfi köntösét. Mialatt a szerelmes pár elmondja egymásnak mindazt, amire az Élet leghatalmasabb ösztöne szavakat talált, utánuk mormolja ajkunk, míg fel nem zendül az erdő sóhajos dala:

Minék a zöld levél,
Sárguljon, lehulljon,
Minék a boldogság,
Minék, hogy elmuljon.

És a lelünkben könnyesen ölelkezik Mese és Valóság.

A csarda ifjúk figurái között, a borgözös mórban a királyfi szemével látjuk a részeg Halál groteszk táncát és a hainali erdőszélen ábredő királyfi sem idegen. Az elvonuló emberárnyak mind a halálról beszélnek és vélelten szerencse, amely megnyitja a királyfi előtt az Élet kapuját, egy pillanat alatt feledtet vele minden but, bajt, keserűt.

Tündérországra jut a királyfi, eszébe se jut többet a Halál, minden vágva teljesül, örök életet nyerhetne, de az élet örömeit is meg lehet unni és visszakívánkozik az elhagyott földre.

A földre visszatért királyfi életünk harmadik periódusát éli végig.

Ballagnak az évek, sietnek a hónapok, futnak a napok, rohannak az órák és suhanva tűnnek tovább Idő parányi fiókái, a percek. A ma embere a

Európa kedveno sztárjai
DOLLY HAAS és WILLY FORST

tegnap lesz. Helyét más foglalja el, egy idegen, akivel nem tud együttérezni, akiben nem tudja régi-magát felismerni, ellensége lesz, küzd ellene, majd elkeseredik: „nem így volt a mi időnkben!” Lassanként megbarátkozik az elmúlás gondolatával, s fáradtan hajtja fejét a kasza alá.

Ez a gondolat vonul végig Szép Ernő meséjében, melynek minden alakja magyar, melynek minden mozzanatában ott bujkál gyermekkorunk egy-egy felrévülő meséje. Színes bokréta ez a játék, melyet Szép Ernő a magyar lélek legszebb mesevirágjaiból fűzött össze. Ezt a bokrétaát nyújtja át a „Liszt Perenc” zenekari egyesület pénteki színházi előadásain a magyar ifjuság Arad közönségének. **Gellér János.**

A cuzisták és vasgárdisták véres uccai harca lasiban

Egy megzavart gyűlés — Több súlyos sebesülés történt — Számos letartóztatás

Lasiból jelentik: A cuzisták tegnap lasiban gyűlést tartottak, utána pedig felvonulást rendeztek. A felvonulást eredetileg a zsidók elleni tüntetésnek szánták a cuzisták, azonban a vasgárdisták beavatkozása egészen megváltoztatta a felvonulás eredeti elgondolását.

A cuzista felvonulás alatt ugyanis a vasgárdisták bevonultak a cuzisták klubházába és ott mindent elpusztítottak.

majd ők is felvonultak és a két menet, a cuzistáké, meg a vasgárdistáké összetalálkozott az uccán, amikor is hevesen összecsaptak. Mikorára a rendőrség megjelent, már három diák, **Arnaute, Mocionski és Marianut** súlyosan megsebesültek. A rendőrség csak erővel beavatkozás árán tudta a két verekedő tábor elválasztani egymástól.

A két ellenséges tábor azonban még ugyanezen napon ismét megütközött, az esti órákban történt az újabb uccai harc közöttük, amikor **Clugeranu** diák és **Dragomirescu** erdemi asszisztens sebesültek meg súlyosan. De

még ezzel az összeütközéssel sem ért véget a portyázás, a késő esti órákban újabb uccai harcot jelentettek a rendőrségen, amely ugyan csak a cuzisták és a vasgárdisták között fejlődött ki. Ez alkalommal **Aldea** és **Peteanu** diákok sebesültek meg ugyancsak eléggé súlyosan.

A rendőrség számos letartóztatást eszközölt és abban az irányban folytatja a nyomozást, hogy kik szították az uccai tüntetéseket? Azok közül, akiket a rendőrség letartóztatott, már többeket átvittek az ügyészségre, ahol folyik kihallgatásuk.

Villany átszerelések
Villanycsillárok
Rádiók

1618

olcsón beszerezhetőek

Kalmárnál, volt Weitzer János-ucca.

Színház — Művészet — Irodalom

Tüdővérzést kapott Csontos Gyula

Megpattant egy ér a légcsövében

Budapestről jelentik: Vasárnap éjszaka **Csontos Gyula** a Vigszínház ismert művésze, egyik budapesti művészkávéházban vacsorázott egy barátjának társaságában az előadás után. A művész vacsora után rosszul érezte magát, panaszkodott és kislépett a mosdóba, ahol hatalmas sugárban tört elő a vér a szájából. Barátjával együtt nyomban taxit hozatott és a Siesta-szanatóriumba hajtatott. Itt megállapították, hogy Csontos Gyulának a légcsövében egy ér megszakadt és ez okozza a vérzést.

Nagynehezen injekciózás után sikerült a vérzést elállítani, azonban a vérvesztés következtében néhány napig nem hagyhatja el a kórházat. Mára az állapotában lényeges javulás mutatkozott, arról természetesen szó sem lehet, hogy a „Vacsora nyolckor” című darabot tovább játssza és ezért a színház vezetősége gondoskodott arról, hogy a szerepet a fiatal **Ajtay Andor** vegye át.

Szenzációs műsort ad Anne Roselle-Gyenge Anna csütörtökesti aradi hangversenyén

Arad zenei életének ünnepi eseménye lesz a világhírű énekművésznőnek csütörtöki hangversenye. — Helyárak 20—100 lejig

Kétségtelen, hogy az utóbbi évek legkiemelkedőbb zenei eseménye **Anne Roselle-Gyenge** Annának, a new-yorki Metropolitan opera világhírű énekesnőjének csütörtök esti hangversenye lesz, ami elé érhető nagy érdeklődéssel tekint Arad zenekedvelő közönsége. Mindenki tisztában van azzal, hogy **Anne Roselle-Gyenge** Anna neve mindenütt fogalom és egy-egy fellépése a világvárosi metropolisokban is eseményt jelent. Ahol eddig megfordult, a sajtó a legnagyobb elragadtatás

Első együttes nagy filmje

YO-YO kisasszony

hangján irt tüneményes hangjáról, a közönségnek pedig feledhetetlen élményt nyújtott.

Anne Roselle-Gyenge Anna csütörtökesti aradi hangversenyére olyan programot állított össze, amely egymagába véve is szenzáció. **Verdi:** Arie der Traviata, **Marx:** Hat dich die Liebe berührt, **Japanisches Regenlied,**

Waldseligkeit, Gundacker: Und die Sonne kommt, **Mozart:** Arie der Donna Anna aus „Don Juan”, **Ich Grausam, Buzzi-Peccia:** Torna Amore, **Tirindelli:** Dite, **Leoncavallo:** Mattinata, **Arditi:** Kuss-wälzer, **Lehár:** Ich bin verliebt, (Schön ist die Welt), **Strauss-May:** Die Fenster auf, der Lenz is da énekszámok szerepelnek a műsoron. Aki csak valamit is ért a zenéhez, az tudja, hogy énekművésznő ilyen briliáns műsort még nem adott Aradon.

A világhírű operaénekesnőt **Calmusky** Adrienne zongoraművésznő kíséri zongorán. Mindenki a saját érdekében cselekszik, ha a jegyét előre megváltja, mert félt, hogy a jegyeket még a hangverseny előtti napon szétkapkodják. A helyárak neveltségesen olcsóak: a legolcsóbb hely 20, a legdrágább jegy 100 lej. Jegyek már kaphatók a színházi pénztárnál.

A CORSO következő slágere
YO-YO kisasszony

Betiltották Aradon a kristálydetektoros rádiók használatát

A határtól harminc kilométeres zónára terjed ki a tilalom, amely csak a magyar és orosz határra vonatkozik. — Csehországban is hasonló intézkedések történtek

Nagyjelentőségű s a maga nemében egyedülálló intézkedés érkezett le ma Bucurestiből az aradi postafőnökségre. A romániai rádiótársaság bucuresti-i központja küldötte el legújabb rendeletét, amelyben

megvonja mindazon rádióelőfizetők engedélyét, akik kristálydetektoros készüléket használnak.

A rendelet indokolása az, hogy a detektoros készülékek használata sérti a nemzeti érdekeket, miután a határok mentén fekvő városokban és községekben kristálydetektoros rádiókészülékkel a bucuresti-i rádió-leadóállomást kapcsolni lehetetlen s így az ilyen készülékek tulajdonosai csak a szomszédos: nevezetesen Magyarországra és Oroszországra leadásait hallgathatják.

Az Rg. 41.101/22/4/933. szám alatt leérkezett rendelet nagy feltűnést keltett nemcsak Aradon, de a megyében is, ahol az összes rendőrségek és csendőrségek már értesítést kaptak erről a rendelkezésről, még pedig olyan formában, hogy

azonnal intézkedjenek a rendelet fogadtatásáról.

Az aradi postafőnökségtől néhány hét előtt kimutatást kért a bucuresti-i vezérigazgatóság az Aradmegyében kiadott detektoros készülékekre szóló rádióengedélyekről. A postafőnökség rádió-osztálya annak rendje és módja szerint el is készítette a kimutatást és beküldötte Bucurestibe. A kimutatásból kiderült, hogy Aradon és a megyében, tehát a magyar határszéli községekben összesen 75 ilyen készülék működik. Ez még március első napjában történt.

Bucurestiben március 9-én ült össze a rádiótársaság választott bizottsága, amely úgy határozott, hogy legkésőbb június elsejétől kezdődőleg a magyar és orosz határszéleken — 30 kilométeres körzetben — nem működhetik többé detektoros készülék, mert ez sérti az állam érdekeit. Az erre vonatkozó rendeletet most le is küldték a határszéli postafőnökségekre s így érkezett meg ma Aradra is. A rendelet szövege mellé körleveleket is mellékeltek mind a 75 aradmegyei kristálydetektoros készülékkel bíró előfizető részére. A körlevél az alábbi szavakkal indokolja a detektoros készülékekre szóló engedélyek megvonását:

„A rádió-bizottság, miután a határon fekvő és a bucuresti-i adóállomástól távollevő kristálydetektoros vevőkészülékek helyzetét tanulmány tárgyává tette, úgy döntött, hogy ezeknek a készülékeknek a működése nem felel meg az ország magasabb érdekeinek. Ennek következtében úgy döntött, hogy az említett körzetekben ezentul csak lámpás készülékek működhetnek, amelyeknek létezése arra való tekintettel, hogy a bucuresti-i román adóállomás műsorát is vehetik, nemzeti szempontból is indokolt.”

A Skoda-ügyben

kémkedésért eljárás indult két hadügyminiszteriumi tiszt ellen

Bucurestiből jelentik: Az Adeverul szerint. Brutoianu ezredes, a Zeletzky-ügy új hatonai ügyésze, ma már megkezdte kihallgatásait. Ezek eredményeként a kémkedési törvény 1. szakaszába ütköző büncselekmény gyanúja miatt eljárást indított Serbu alezredes és Georgiu kapitány, a hadügyminisztériumban szolgálatot teljesítő tisztak ellen, akiknek a katonai ügyészség rendelkezésére kell állaniuk. Nincsen kizárva, hogy az eljárás másokra is kiterjedjen.

A kristálydetektoros készülékkel rendelkező 7 aradi és 68 megyei előfizető a közeli napokban megkapja ezt a körlevelet, amit Bucurestiből küldöttek le számukra továbbítás végett. A körlevél azt is közli az előfizetőkkel, hogy nyilatkozatot kell tenniük arra vonatkozólag, hogy a készülék kicserélését végrehajthatják-e, vagy beszüntetik a rádió-vételt? Amennyiben a detektoros készüléket lámpás vevő-készülékre kicserélik, úgy az engedélyt nem vonják vissza, csupán átírják. Itt pénzügyi manőver is húzódik meg a háttérben, mert mint tudvalevő, a detektoros készülékek évi előfizetési díja mindössze 300 lej volt a lámpás-készülékek 600 lejes díjszabásával szemben. A detektoros készülékre szóló engedély tulajdonosa természetesen május elsejétől a rendes 600 lejt köteles befizetni, csak abban az esetben írják át engedélyt.

A rendelet végül arra is kitér, hogy 30 napi haladékat kaphat minden kristálydetektoros rádiókészülék tulajdonosa a készülék kicserélésére, vagy az előfizetők sorából való kilépési nyilatkozat megtételére. Ez utóbbi esetben szigorúan ellenőrzik a kilépett rádióelőfizetőt s ha rajtaérik, hogy mégis használja készülékét, a legszigorubb eljárást indítják meg ellene. Aradon a rendőrség, a megyében pedig a csendőrségnek dolga az, hogy felügyeljenek a rendelet szigorú végrehajtására, valamint a készülék üzemén kívül helyezésére június 1-től kezdődőleg.

LENGYEL LŐRINGZ

BUTORGYÁR R. T. ARAD,
Kir. udvari szállító
rendkívüli ajánlata.

A KIÁLLITÁSBÓL

még fennmaradt tárgyak és szobaberendezések folytatólag

redukált fél árban

még rövid ideig a nb. érdeklődő közönség rendelkezésére állanak. Megtekinthetők: mindennap d. e. 10-1 és d. u. 3-6 óráig Bulev. Reg. Maria 10. II. em.

Prágai jelentés arról számol be, hogy Csehszlovákiában is megjelent egy hasonló intézkedés a rádióelőfizetőkre vonatkozólag. A rendelet szerint megtiltják a rádióelőfizetőknek, hogy olyan külföldi rádióprogramot terjesszenek, amelynek tartalma vagy jellege a közrend és nyugalom ellen szól, vagy a polgárságot a Csehszlovák állam egysége, érintetlensége, demokratikus köztársasági formája, alkotmánya és közberendezése ellen izgatja. A tilalom athágása maga után vonja az engedély megvonását. Érdekes, hogy a rendelet nemcsak a nyilvános helyiségekre vonatkozik, de magánlakásokban sem szabad szorosan a családhoz nem tartozó személyek előtt külföldi rádió-programot kapcsolni. Ez utóbbinak ellenőrzése viszont elképzelhetetlen. Mindenesetre a prágai jelentést figyelembe véve valószínűnek látszik, hogy a két hasonló irányú rádió-mozgalom a két állam illetékes körei között történt megbeszélésen alapszik.

Antiszemita heccek

egy Constancából Stambulba igyekvő hajón

A Romania gőzös kapitánya nem tudta megvédeni utasait a diákok inzultusától

A fellobbant antiszemita mozgalmak jellegzetes és szomorú eseményekkel bővültek. Constancai jelentések szerint, a román hajózási társaság tulajdonát képező Romania gőzösről, amely Constancából indult el Sztambul felé, súlyos antiszemita botrányok játszódtak le. Ezen a hajón

egy nagy kiránduló társaság haladt a török főváros meglátogatására.

Az utasok között több cuzista és hitlerista diák is volt, akiket a nyílt tengeren elragadtak a szenvedély és a zsidó utasokat inzultálni kez-

dették. A hajón kínos botrányok játszódtak le.

A zsidók a kapitányhoz fordultak védelemért, azonban a tisztikar tehetetlennek bizonyult a felelőtlen fiatalokkal szemben.

A társaság a Principesa Maria nevű hajón tért vissza Sztambulból és

a visszatérés alkalmával a botrányos jelek megismétlődtek.

Constancában azután a kikötőparancsnokság és a rendőrség lépett közbe. A vizsgálat folyik.

II. sz. közlemény az

Azugai — Bragadiru — Luther — Temesvári

SÖRÖK között húsvétól pünkösdig rendezendő és sorsolással egybekötött

SÖRVERSENYRŐL

Sárga plakát jelzi azokat az üzleteket, melyekben minden sörfogyasztásnál szavazócédulákat adnak ki. Gyűjtse ezeket!

40 szavazócédula jogosít egy szavazatra,

mivel csak az tudja elbírálni, hogy melyik a legjobb sör, aki mindegyikből többször ivott.

100 nyeremény kerül kisorsolásra az általános nyereménysorsolásnál, melyben valamennyi leadott szavazat résztvesz. — További

50 nyeremény kerül kisorsolásra egy külön sorsolás keretében, melyben a győztes sörmárkára leadott szavazatok vesznek részt — Végül

50 díjjal jutalmazzuk a szavazatok legszellemesebb indoklásait, melyek reklámcélokra alkalmasak és melyeket a hírlapokban közlünk.

200 azaz Kettőszáz összesen a nyeremények és díjak száma eddig, de nagyobb érdeklődés esetén újabb díjakat is tűzünk ki.

Mutatványok a nyereményekből és díjakból:

10 nyeremény á 50 liter sör, 20 nyeremény á 25 liter sör hordóban, 60 nyeremény á 1 utalvány, mellyel Pünkösd utántól augusztus végéig minden nap vagy minden vasár- és ünnepnap ingyen íhat egy korsó vagy egy pohár sört kedvenc sörcsarnokában.

! Ragaszkodjék minden söriogyasztásnál a szavazócédulához és csak olyan helyen igyék sört, ahol résztvesznek a sörversenyben. — Gyűjtse a szavazócédulákat.

H I R E K

— **IDŐPROGNÓZIS.** További lassú enyhülés, változó felhőzettel. Délkeleten kisebb esőzések lehetségesek.

Aradvárosi mozik műsora

5. negyed 8 és negyed 10 órákor:

CENTRAL MOZGÓ: A CSÁSZÁRI UDVAR. Pazar kiállítás. látványos operett. Főszerepekben: LILIAN HARVEY, CONRAD VEIDT, MADY CHRISTIANS, HEINZ RÜHMANN. Helyárak: 25, 20 és 15 lej adóval és aviatikai bélyeggel együtt.

SELECT MOZGÓ: Ma utoljára. A NAGY ISMERETLEN. (Der Hexer). Németül beszélő bünyű dráma. Edgar Wallace világhírű regényének filmváltozata. Főszerepekben: PAUL RICHTER, MARIA SOLVEG, FRITZ RASP. Helyárak: Emeleten 30 lej. földszinten: 25, 20 és 15 lej adóval és aviatikai bélyeggel együtt.

JÖN: FINOM KIS CSALÁD. Filmoperett. Főszerepekben: Anny Ondra. — **A FEHÉR SZÉPSÉG.** Főszerepekben: Gerda Maurus, Hans Albers és Trude von Molo.

— Május 15-ikén életbelép a nyári menetrend. Mint ismeretes, az új vasuti menetrend május 15-ikén kell életbe lépnie. A temesvári vasutigazgatóság a nyári menetrend részére mindent előkészített és a bányászati vonalakra vonatkozó rendelkezéseket Bucarestbe küldte, fel jóváhagyás végett. A vasuti igazgatóság minden igyekezete oda irányult, hogy minél több motorkocsit állítson be és ennek megfelelően, az igazgatóság most azt kéri a bucaresti-i vezérigazgatóságtól, hogy a csanádini hat, a buziási vonalon négy, az arad-levrin-zombolyai és nyerői vonalakon több motorvonat közlekedjék. Így Nyerő és Lovrin között nem kevesebb, mint nyolc motorvonatot akar a temesvári vasutigazgatóság beállítani. Minden attól függ, hogy a bucaresti-i vezérigazgatóság milyen mértékben ad helyt a kérelemnek.

— **SZABADSÁGOLTÁK STEFANESCU AMZA TÁBORNOKOT.** Bucarestből jelentik: Stefanescu Amza tábornok ma szabadságra ment. Elhatározását kapcsolatba hozzák a Zeletzky-ügyből kifolyólag a tábornok ellen megindított vizsgálattal. A hadügyminisztérium ebben az ügyben nem adott ki semmiféle hivatalos közleményt.

— Egy aradi urileány sikere Budapesten. Budapestről jelentik: Néhány nappal ezelőtt a budapesti zeneakadémiai növendékek hangversenyt rendeztek. A pesti lapok beszámolóikban különösen kiemelik Solymosán Magdát, az uritársaságok közkedvelt tagját, aki aradi és nemrégén került fel Budapestre. Egyik pesti lap többek között a következőket írja a tehetséges aradi urileányról: „Az öt közreműködő növendék közül kettőben kiváló tehetségeket ismertünk meg. Az egyik Solymosán Magda, ez a széphanu dalénekesnő, kinek három dala bensőséges, melegen árnyaló előadókészséget árult el. stb.” Ismét elkönyvelhetünk egy aradi tehetséget, akiről még igen sokat fogunk hallani, hiszen a kritikák után ítélve, a bájos urileány komoly sikerek előtt áll.

— **AZ ARADI MUNKAKAMARA VEZETŐSÉGÉNEK MEGVÁLASZTÁSA.** Az aradi munkakamarai vezetőség jelölésére, mint ismeretes, csupán egyetlen egy listát nyújtottak be záros határidőig. Ezt a listát április hó 23-án megválasztották nyilvánították. Egyetlen gyakorlati jellegű kérdés maradt csupán hátra: az újságírószervezeti delegátusok beküldése. Erről a napokban országos jelleggel fog intézkedni a munkaügyi minisztérium.

— A liberálisok a kiengedések ellen. Csernovicból jelentik: Tegnap délután tartották meg a liberálisok bukovinai kongresszusukat Csernovichan. Más alkalommal a kongresszust nyilvános népgyűlés keretében szokták megtartani, ezúttal azonban a katonai parancsnokság az ostromállapotra való tekintettel nem engedélyezte a nyílt gyűlést és így a kongresszust a liberális párt klubhelyiségében tartották meg zárt ülés keretében. Nistor volt bukovinai miniszter elnökelt a kongresszuson, amelyen fontos deklarációk hangzóttak el a csernovici zavargásokról is. A liberálisok szintén megbélyegezték a vasgárdisták, cuzisták és hileristák zavargásait.

— **ÜNNEPI ESEMÉNY** minden világvárosban a magyar származású Anne Rosele — Gyenge Anna fellépte. Aradi hangverseny csüörtökön a színházban. Önnök is meg kell halgatnia.

— Földrengés Görögországban. Athénből jelentik: Az Égei tengerben levő Kott görög szigeten földrengés pusztított. A földrengés nagyarányú volt, mert eddig harminc halottat és többszáz sebesültet szedtek ki az összeomlott házak renga-tege alól.

— **LILIPUTI MAJMKOK ÉS ANTILOPOK.** Abessziniában egy eddig még ismeretlen törpe állatfajt fedeztek fel. Az állat hasonlatos az afrikai antilophoz és fiatal korában oly kicsike, hogy a tenyérén is elfér. Ezzel egyidőben Délamerikában egy természetkutató olyan apró majmfajt fedezett fel, amely olyan kicsiny, hogy a teáskanálban elegendő hely jut számára.

— **Aradi urileány uttörő vállalkozása.** Aradi urileány érdekes, rendkívül életképes vállalkozása foglalkoztatja az aradi hölgyközönséget. Urilányok, uriaszonyok már régen vártak arra, hogy otthonuk modern, stilszerű feldíszítését tökéletesen elsajátíthassák. Most akadt egy ügyes, rokonszenves fiatal aradi urilány: Várady Klári, aki külföldi tanulmányutjáról hazatérve tanfolyamot nyit Aradon, hogy mindazt, amit az elegáns, modern lakás, kellemes otthon szépítése, feldíszítése terén külföldön tanult, megossza Arad uriaszónyaival és urilányaival. Az iparművészet remekei, a lakásdíszek egész tömege, ötletes, rendkívül izékes, modern dolgok kerülnek ki Várady Klári kezéből és ezt a tudományát minimális tandíj fejében, valóban nagyon olcsó áron bocsátja az érdeklődők rendelkezésére. A tanfolyam az Erzsébet-körút 70. szám alatt nyílik meg. Márkuséknál, az első emeleten, ahol rövidesen Arad előkelő hölgyei találkozót fognak adni egymásnak.

Német humor

Beszélgés az iskolában:

— Mondj kislám egy hasznos állatot.

— A ló.

— Miért hasznos?

— Mert a totalizátornál pénzt nyerhetünk vele.

— **Egy anya rémfette Debrecenben.** Debrecenből jelentik: Varga Andrásné afeletti dühében, hogy leánya későn jött az este haza, több, csontig ható baltacsapással életveszélyesen megsebezte gyermekét, azután saját torkát vágta át. Az éjszaka mindketten vérükben fetrengve töltötték el és reggel fedezték fel a szörnyű tettet. Haldokolva szállították mindkettőjüket kórházba.

Nézze meg még ma a „NAUTICA“

hajógyár gyönyörű, újonnan érkezett hajóit, melyek néhány napig kiállításra kerülnek A R A D, Bulev. Carol (v. Erzsébet-körút) 87. szám alatt délelőtt 9-1-ig és délután 3-6-ig.

— **A magyar Kuria felmentette a férjgyilkos asszonyt.** Budapestről jelentik: A legfelsőbb ítélő fórum ma foglalkozott a férjgyilkossággal vádolt Bagi Károlyné ismert bűnperével. A Kuria az alsófoku bíróságok ítéletének jóváhagyása mellett Bagi Károlynét szintén fölmentette, mert beigazolták látta a jogos önvédelmet.

— **Szenvedő nőknél a természetes Ferenc Józsei keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való béltürirelést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.** A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több megalkotója írja, hogy a Ferenc Józsei víz kitűnő hatásáról a saját kísérletei alapján is alkalma volt meggyőződést szerezni. A Ferenc Józsei keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Ismeretlen öngyilkos a nagykovácsi erdőben.** Budapestről jelentik: A nagykovácsi erdőben egy 60 év körüli, elegánsan öltözött férfi holttestére találtak. A férfi Frommer-pisztollyal átlötte a szívét. Személyazonosságát nem sikerült megállapítani. Egyik zsebében aláírás nélküli bucsulevelet találtak, amelyben azt kéri, hogy a helyszínén temessék el.

— **Ányos Viola** képkiallítása a Kulturpalotában folyó hó 28-ikán záródik. Nyitva: 10-1-ig, 4-8-ig.

— **Bécsi zenehét — véres tüntetésekkel.** Bécsből jelentik: Ezen a héten rendezték az osztrák fővárosban az úgynevezett „zenehétet”, amely arra lett volna hivatva, hogy a zenekultúrát ápolja és ébrentartsa. A zenehetet azonban tulajdonképpen arra használták fel, hogy különböző politikai pártok, főként hangszerekkel felszerelve, felvonulhassanak Bécs utcáin. Így történt ez tegnap is, amikor az úgynevezett „csendes” felvonulások átalakultak zajos politikai propagandává és vasárnap a különféle politikai pártokhoz tartozó zenés csoportok véres verekedéseket provokáltak. Több helyen a rendőröknek kellett közbelépni, hogy a verekedőket megfékezzék. Az összetűzések eredménye az volt, hogy mintegy 40 embert állítottak elő a rendőrségre.

— **Leleplezték Hegedűs Gyula szobrát.** Budapestről jelentik: Ünnepléses keretek között leplezték le a magyar színházat és a magyar kultúra nagy halottjának, Hegedűs Gyulának szobrát a Vígsház előtt. A szobrot Ugron Gábor, a szobor-bizottság elnöke adta át a főváros képviselőjének, Liber Endre alpolgármesternek, majd pedig az alpolgármester és Rajnai Gábor emlékbeszédet mondtak. A beszédek elhangása után Hegedűs Gyula özvegyével az élen, számosan koszorút helyeztek el a szobor talpzatára.

— **A NEW-YORKI METROPOLITAN OPERA** tagja, Anne Roselle — Gyenge Anna csüörtök estéi hangversenyének már a műsora is szenzáció. Jegyek a színházi pénztárnál, 20-100 lejjig.

— **Lángoló meteor Anglia felett.** Londonból jelentik: Kent grófságban olyan rendkívül természeti tüneményt figyeltek meg vasárnap a reggeli órákban, amelyhez hasonlóra a legöregebb emberek sem tudnak visszaemlékezni. A kora hajnali órákban földrengésszerű morajverte fel álmukból Canterbury város lakosait. A butorok megmozdultak, az ablaküvegek bezuzódtak. A lakosságot hatalmas pánik fogta el és a szabadba rohantak, ahol megdöbbentő látvány tárult eléjük. Az égen egy hatalmas hulló csillagot láttak a föld felé zuhanni, amely vakító fényben égett és amelynek lángolását a hajnali világosság ellenére is, tisztán ki lehetett venni. A lángoló üstökös a part közelében a tengerbe zuhant. A földrengés akkor volt a legintenzívebb, amikor a meteor a föld közelébe érkezett. Valószínű, hogy a földrengés és az üstökös lezuhanása között összefüggés áll fenn. Az emberek között oly nagy pánik keletkezett: a csodás ermészeti tünemény után, hogy nem mertek házaikba visszatérni.

— **Felavatták a Telefontársaság új központi palotáját.** Bucarestből jelentik: Ma délelőtt 11 órákor avatták fel a Telefontársaság hatalmas új palotáját a Calea Victoriein. A messze kimagasló palota ünnepélyes felavatásán részt vett a király is és a kormány tagjai közül Mirto, D. R. Ioanitecu, Popovicu, Hategian, Tilea, Pavel Radulescu és Irimescu miniszterek. Az egyházi szertartás után Grigore Filipescu, a Telefontársaság elnöke mondott beszédet, amelyre a király válaszolt. A király ezután aláírta a felavatásról szóló jegyzőkönyvet, majd megtekintette az új palota modern berendezését és nagy érdeklődéssel szemlélte végig a központi gépeinek munkáját. A szemle után az uralkodó cerclét tartott.

— **Öngyilkosság a budapesti Hungária-fürdőben.** Budapestről jelentik: Markbreyter Ferenc szappangyáros a Hungária-fürdőben arzénrel megmérgezte magát. A Rókus-kórházba szállították, ahol meghalt.

— **Wizo, Mai** előadásunkat, melyet Chilveritz Rózsának kellett volna tartania, az előadó gyásza miatt elhalasztottuk.

— **A munkakamarai választások országos eredményei.** Bucarestből jelentik: A munkakamarai választások eddigi eredményel szerint, 20 munkakamara 1040 tanácstagja közül 515 munkás, 220 magántisztviselő és 305 kisiparos. Az 515 munkás közül az általános munkásszövetséghez (szociáldemokrata) 300 tartozik, a többi különböző más szervezethez vagy egyén: jelölt. A kisiparosok szövetsége 250 mandátumot szerzett a 305 közül, míg a magántisztviselők közül 100 a szociáldemokraták szervezeteinek jelöltje volt.

— **Az Arad és Vidéki Fűszerkiskereskedők Szindikátusa** ezúton hívja fel választmányi tagjainak figyelmét, hogy folyó hó 30-án, vasárnap délelőtt 10 órákor a Bul. Reg. Maria 13. szám alatt levő saját termükben választmányi ülést tartanak. A tárgysorozat fontosságára való tekintettel kéri az elnökség a választmányi tagok pontos megjelenését.

A lippai—radnai református egyház gyermekelőadása

A lippai—radnai református egyházköz-ség szombaton este a Central-színház nagyter-mében nagyszabású gyermekelőadást rendez-tett. A műsor kiemelkedő száma volt a kis lip-pai csodahegedűs, *Samu* Károly bemutatko-zása, aki Révai Emil zenetanár első tanítványa. Zongorán *Kleckner* Péter kísérte nagy rutinnal. *Deheleán* József monológot adott elő nagy sikerrel. Feledhetetlen emlék marad a megjelenteknek a kis *Toperczer* Baba próló-gja. A közönség hatalmas tapsal honorálta a bájos leányka előadását. Ezután és szünet köz-ben *Rosu* György kiváló tenorján dalokat éne-kelt nagy siker mellett. A műsor utolsó száma dr. *Makkai* Sándor erdélyi püspök énekes me-sejátéka, a Gyöngyvirág volt, amelyben *Szász* Zoli, *Csikós* Anci, *Kosztelné* Feri, *Janzon* Aran-ka, *Lányi* Laci, *Szobolaj* Bözsike, *Ács* Béla, *Holczér* Zoli, *Magyar* Mihály, *Wrattny* Imre, *Padl* Bandi főszereplők, *Krausz* Sárika, *Hatala* Mancsi, *Csikós* Csöpi, *Csepreghy* Galika, *Ács* Bözsike mint tündérek, *Leviczki* András, *Lose* Béla mint ördögök, *Farkas* Mihály, *Holczér* Tibi, *Magyar* Laci, *Csepreghy* Pali, *Kocsis* Tibi és *Antal* Géza mint manók, *Magyar* Pista, *Erdős* Albert, *Vághi* Pista, mint katonák, *Er-dős* Albert, *Lose* Béla mint kengyelfutók arat-tak szép sikert. A betanítás és rendezés nehéz munkáját *Lányi* Lőrinc lelkész, *Szász* Ferenc-né, *Lányi* Lőrincné, *Ács* Béláné, *Szabó* Imréné, *Holczér* Jánosné, *Kosztelné* Márton, *Szász* Ferenc, *Szöke* Jenő, *Szabó* Imre, *Ács* Béla, *Toperczer* Imre, *Berényi* Lajos végezték fárad-ságot nem ismerő ambícióval. Az előadás a lippai—radnai társadalom színe-java megje-lent. A hölgyek közül a következőket sikerült feljellemezni: Csillag Róbertné és leánya, *Toperczer* Imréné, dr. *Buschmann* Andrásné, *Ladányi* Lászlóné, *Ladányi* Dezsóné, *Karpi* Dezsóné, *Tiegermann* Mórné, *Jakobszky* Ká-rolyné, *Molnár* Pörke és *Pirike*, *Farkas* Irén, *Hagyó* Baba, *Liptai* Jankuci, *Szöke* Jenőné, *Jorsics* Giza, *Chambree* Józsefné, özv. *Beer* Miklósné és *Beer* Mérike, *Beer* Ferencné, *Megyeri* Istvánné, *Wetternick* Rudolfné, ifj. *Mindl* Józsefné, *Dubcza* Dezsóné, dr. *Radnai* Ödönné, dr. *Maszyuk* Elemérné, *Turzoane* Miklósné, *Gönczö* Ferencné, *Balogh* György-né, *Szilágyi* Gáborné, *Ciglea* Ionelné, *Gummil-esovics* Jánosné, *Gaal* Józsefné, özv. *Szabó* Jánosné, *Wrattny* Emilné, *Tornyal* Ferencné, *Stoicovici* Györgyné, *Balázs* Ferencné, *Arm-brusztér* Médi, *Molnár* Mancsi és még sokan. Az előadás úgy anyagilag, mint erkölcsileg színen sikerült. (k. l.)

Váradi Klári

iparművész, külföldi utjáról visszatérve, mérsékelt díjazás mellett, május 1-én kézimunka tanfolyamot nyit. Jelentkezés *Márkus* Miksa fűszerüzletében, v. *Szabadság-tér*

— **KEDDEN, E HÓ 25-ÉN MEGKEZDIK AZ ARADI NYUGDIJASOK ILLETMÉNYEI-NEK KIFIZETÉSÉT.** Az aradi pénzügyigaz-gatószágon működő állami nyugdíjpénztár hét-főn megkapta a leszállított áprilisi állami nyugdíjakat és azok folyósítása kedden, e hó 25-én megkezdődik. Az első napon kedden, az összes katonai nyugdíjasoknak és özve-gyeiknek illetményeit egyenlítő ki. A polgári nyugdíjasok az alábbi sorrendben vehetik fel nyugdíjaikat: 26-án az A—B., 27-én a C—D., 28-án az E., F., G., 29-én a H., I., J. Május 1-én a K—L., 2-án az M—N., 3-án az O—P., 4-én az R—S., 5-én a T—U., 6-án a V—Z.

Rekedtséget szüntet: Anacof.
— A tőkekamatadó csak akkor fizetendő, ha az adós a kamatot tényleg kifizette. A kolozsvári táblázatla Fisc. II. 498—2—1932. sz. alatt nagyfon-tosságú elvi döntést hozott a tőkekamatadó fi-zetésére nézve. A döntés szerint a tőkekamatadót az olyan kereskedelmi követelések kamata után is kell fizetni, amely követeléseket jelzáloggal is garantálta. Ugyanez a döntés azt is kimondja, hogy a tőkekamatadó csak akkor fizetendő, midőn a hitelezőhöz a kamat ténylegesen befolyt.
— **ANNE ROSELLE** művészetét, hangjá-nak fényét és csodálatos csengését Európa és Amerika zeneértői fenntartás nélkül magasz-talják, mert páratlan lelki élményt nyújtanak. — írja a *Pester Lloyd*. — A művész aradi hangversenye csütörtökön a színházban. Je-gyek 100 lejt.

— **Meghalt a francia kémfőnök, a d. Mata** Harit kivégeztette. Párisból jelentik: Le Doux, a francia hadügyminiszterium kémirodájának főnöke meghalt. Az őrnagy neve a világhábo-ruban vált ismertté, amikor is Mata Harit, a szép exotikus táncosnőt, kémkedés miatt bi-róság elé állította és kivégeztette.

— **EGYSZER AZ ÉLETBEN** adódik alkalm Aradon olyan nagy művésznőt meghall-gatni mint *Anne Roselle* — *Gyenge Anna*, a new-yorki Metropolitan operaház tüneményes csillagát. Ne mulassza el ezt a soha vissza nem térő alkalmat.

Migrén, fejtájtás ellen Kérjen orvosától Aigosea paszillé!

— **Megtalálták a lepra gyógyszerét.** Lon-donból jelentik: Sir Leonard Rogers, híres angol orvos, az angol birodalmi lepraellenes szövetség ülésén kijelentette, hogy sikerült megtalálnia a lepra gyógyszerét. A chauknoog-ra és hidnocarpus-olajjal folytatott kezelés a legkiválóbb eredménnyel járt és feljogosít ar-ra a reményre, hogy egy évtizeden belül telje-sen ki fogják irtani a leprát.

— **Horogkeresztet rajzolt egy miniszteri** tisztviselő az aktákra. A munkügyi miniszté-rumban egyik tisztviselő, aki a munkásbizto-sítási osztálynál dolgozik, horogkeresztet rajzolt a zsidó alkalmazottak táppénznyugtáira. A tisztviselőt felfüggesztették állásától és megindították ellene a fegyelmi vizsgálatot.

Olcsóbb lett az Uromaltine

KIS DOBOZ	50
KÖZEP DOBOZ	98
NAGY DOBOZ	115
CSALÁDI DOBOZ	320

— **Betörésre bujogatót egy szerelmes** aradi ifju. Tegnap, az esti órákban, a volt *Forray-uca* és *Szabadság-tér* sarkán posztó-ló rendőr hangos üvegcsörömpölésre lett fi-gyelmes. Közelebb ment a hang irányába és észrevette, hogy egy kis suhanc összetörte a *Szabadság-tér* 18-as ház kapuján emhelyezett vitrin ablakát. Ebben a vitrinben nyertek el-helyezést a *Fehér* fényképész felvételei. A rendőr látta, amint a gyermek sietve kiraga-dott egy fényképet és zsákmányával együtt el akart menekülni. Előállította a rendőrségre, ahol kiderült hogy a 13 éves K. A. egy ismeretlen fiatalember arra bízta fel, hogy egy női fényképet emeljen ki a vitrinből és ez-ért 20 lejt ígért neki. Amikor a fiatalember azt látta, hogy a rendőr elfogja a gyermeket, el-menekült. A rendőrség most bevezette a nyo-mozást az ügyben, hogy a fiatalembert, aki ily módon akart imádottjának fényképéhez jutni, előállítsák a rendőrségre.

— **A „Maros” Evezős Egylet** folyó évi ápr-ilis hó 29-én délután 6 órákor tartja rendes évi közgyűlést, melyre az egylet tagjait ez-uton is meghívja az elnökség.

Jó eszmészet — fél egészség. Székrekedés, bél-renyheség esetén *Artin* dragée normális ürüléshez segít. Kérje orvosától: **Olcsó!**

— **Részben megdrágult a postal csomag-**szállítás díjszabása. Az ugynevezett „terjedel-mes” és „törékeny” csomagok szállítására vo-natkozólag, az aradi postafőnökségre ma újabb rendelet érkezett, amelyben a vezérigazgató-ság pontosan és szabályszerűen körülírja, hogy a jövőben mely csomagok tekinthetők terje-delmeseknek, vagy törékenyeknek és ezeket milyen díjszabás mellett továbbíthatják rendel-tési helyükre. „Terjedelmes” csomagoknak tekintendők az új rendelet szerint azok, ame-lyek egy és fél méternél hosszabbak és „töré-kenyeknek” azok, amelyek a szállítás alatt a posta-szerelvényeken nagyobb helyet foglalnak el, miután különös vigyázatosságot igényel-nek. Ilyen csomagoknak számítanak a fémcsö-vek, gázcsövek, állatok, szalmába font üres de-mizsonok, üvegek, kosarak, amelyek nincsenek egymásba rakva, üres bördők, gyermek-kocsik, papir- és kartonszállítmányok, szin-házi díszletek, gyermekjátékok, kalapok, be-csomagolt butor darabok, stb. Ezeket a küld-ményeket mártól kezdve a postai díjszabás 25. paragrafusára szerint, azaz a rendes díjszabás 50 százalékaival magasabb áron szállítják.

URANIA
ARAD LEGOLCSÓBB és LEGMODERNEBB GÉPEK-KEL FELSZERELT HANGOS MOZGOSZÍNHÁZA.

OTOLJARA
MA, KEDDEN, 5, 1/8 és 1/10 órákor

KIKI ANNY ONDRA
HERMAN THIMIG
LEGJOBB FILMJE

Délután 8 órákor csak 8.—+2 lejes helyárak
A VERDUNI POKOL
Eredeti harcletéri felvételek a nyugati frontról.

Új helyárak: Földszinten: 10.— és 13.— lej, emeleten: 20.— lej. Déléltti Ma-tiné helyárak: Földszinten: 10.— lej, emeleten: 18.— lej. Az összes helyek továbbra is számozva vannak.

— **Jégkorszakbeli szobor.** A Rajna felső folyásánál lévő *Reichenbach* közelében, egy országút építésénél, kutyafejre emlékeztető szobrot találtak a munkások. A müncheni régészetűi muzeum kiküldött szakértője megáll-a-pította, hogy a tűzköből készült szobor a jég-korszak ősemberének munkája. A rendkívül kemény köből faragott kutyafej határozott szobrászati értékkel bír és eddig mindössze négy ilyen jégkorszakbeli szobrot találtak a világon.

— **ANNE ROSELLE — GYENGE ANNA** csütörtöki hangversenye Arad zenei életének felejthetetlen eseménye lesz. Váltsa meg ide-jében a jegyét a színházi pénztárnál.

— **Pécskai kártyarazzia** következménye. Magyarpécskán, néhány hónappal ezelőtt, a csendőrség rajtaütésszerű razziat tartott a ká-véházakban, vendéglőkben és klubhelyiségek-ben. A román kaszinóban lebelyegezetlen kár-tyákat találtak, ezért a klubot összesen 13.680 lejt bírságra ítélték. A klub vezetősége felleb-bezett a határozat ellen és az aradi törvény-széknek ma délelőtt kellett volna az ügyet le-tárgyalnia. Miután *Grozda* Emil dr., a kaszinó elnöke, nem jelent meg a tárgyaláson, a tör-vényszék a fellebbezést visszautasította.

— **Betörés gyanújával letartóztatott bü-**vész. Az aradi rendőrség napok óta nyomozást folytatott a sorozatosan megismétlődő külvá-rosi betörések ügyében. A mai napon az ügy-ben érdekes fordulat állott be. Előállították a rendőrségre *Barzán* János 27 éves, *Strada* Bozgan 6. szám alatti lakost, aki foglalkozásá-ra nézve bűvészként van bejelentve, vala-mint vadházastársát, *Pusztai* Erzsébet 24. éves aradi lakost, akik ellen az a vád merült fel, hogy ők követték el dr. *Anghe*l István-nál, dr. *Bermann* Valérnál, *Vadau* Jó-zsefnél és *Savanescu* Cornelnál történt betöréseket. Az érdekes ügyben ma egész dél-előt eszközöltek kihallgatásokat.

— **Rendőrségi hírek.** *Ardelean* György *Strada* Capitan *Ignat* 35. szám alatti lakos fel-jelentést tett *János* nevű fia ellen, aki 1950 lejt értékű bárányt eladott és a pénzzel nem szá-molt el. — *Gyüge* István szentannal gazdál-kodó kocsiával Aradra jött bevásárolni. Ami alatt az egyik üzletben tartózkodott, ismeret-len tettesek 26 kilogramm talpbőröt emeltek el kocsijáról. A kár meghaladja az 5000 lejt. — *Calamari* Péter, *Strada* *Unirei* 11. szám alatti lakos jelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik lakásába behatoltak és több ezer lejt ér-tékű holmit loptak el. — *Crasnic* *Traian* *Str.* *Oborului-uca* 3. szám alatt lévő lakásába be-hatoltak és onnan több száz lejt elloptak. — A rendőrségi nyomozás eredményeképpen ma előállították *Ardelean* *Tódor* 21 éves szücsöt és *Tóth* *János* péksegédet, akiket azzal gya-nusítanak, hogy ők követték el a betörést. — *Mohács* *Imréné* aradi lakos jelentést tett ismeretlen tettes ellen, aki a piacon zsebéből 400 lejt elloptott. — *Jónás* *Vasil*, aki a *Cioban-düllö*-ben lakik, jelentést tett bérese ellen, akinek átadott 500 lejt. *Kiss* *István* béres a pénzzel nyomtalanul eltűnt. — A vasárnapi napon 10 egyént állítottak elő, akik semmiféle irattal nem rendelkeztek. — Az aradi rendőrség a fenti ügyekben bevezette a nyomozást.

— **Fáj-e a gyomra?** Nincsen 10 étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fája a feje? Használjon dr. *Földes*-féle *SOLVO* pirulát. Egy do-boz ára 20 lejt. Dr. *Földes* *Béla* gyógyszerár

Hazaérkeztek Itáliából a Wagons Lits aradi kirándulói

Aradi résztvevő az ut felejthetetlen élményeiről

Az átélt felejthetetlen élmények hatása alatt, ragyogó hangulatban érkeztek haza a Wagons Lits társasutazásának aradi résztvevői 12 napos olaszországi kirándulásukról. Értékes impressziókat, a csodálatos látványok egész tömegét gyűjtötték össze szívükben a kirándulás alatt és a 12 nap minden perce úgy telt el, hogy mindig szívesen fognak visszaemlékezni rá. Aradról huszonötön. Temesvárról pedig közel hatvanan vettek részt a társasutazáson s valamennyien a legnagyobb megelégedésüknek adtak kifejezést a rendezést, ellátást, szállásolást illetően és elragadtatással emlékeztek meg az utazás minden fázisáról.

Beszélgetést folytattunk a Wagons Lits társasutazásának egyik aradi résztvevőjével, aki az alábbiakban mondotta el az olaszországi kirándulás lefolyását:

— A legjobb hangulatban érkezünk meg első állomáshelyünkre, Velencébe. Első nap délelőtt szakzerű vezetés mellett megtekinthettük a velencei dogék városának minden nevezetességét. Megcsodáltuk a Szent Márk-templom gyönyörű mozaikjait, műkincseit és felejthetetlen perceket töltöttünk el a dogepalotában a Tintoretto-képek előtt és a káprázatos termekben. Kimentünk a világ egyik legdivatosabb strandfürdőjére, a Lidóra is és befelejtkeztünk a lagunák városának varázsába.

— Másnap folytattuk utunkat Róma, az Örök Város felé, ahová 12-én érkezünk meg. Meleg, szinte forró nyári időnk volt és nagy-szerűen fel tudtuk használni minden percünket Róma történelmi nevezetességeinek megtekintésére. Emellett természetesen résztvettünk a Rómában káprázatos pompa közepette lefolyt husvétünnepségeken is. Jelen voltunk a Szent Péter-téren, amidőn XI. Pius pápa a bazilika erkélyéről „Urbí et orbi” áldását adta 200.000 főnyi tömegre. Megtekintettük a három nagy bazilikát: a Szent Péter, Santa Maria Maggiore és a lateráni bazilikát, ezenkívül a San Pietro Invincoli bazilikát, ahol meglepetéssel álltunk Michelangelo hatalmas alkotása: „Mózes” szoba előtt. Husvét hétfőjén kerestük fel a lateráni bazilikát, éppen azon az egyetlen napon, amikor Szent Péter és Pál anostolok ereklyetartóját lehet megtekinteni minden esztendőben.

— A kirándulók pápai audienciára nyertek bebocsátást, ami a nagyszabású ünnepek alatt természetesen csak magas közbenjárásra volt lehetséges. Juga prelátus, a vatikáni román követség tanácsosa eszközölte ki azt, hogy a pápa külön kihallgatáson fordult a Wagons Lits társasutazásának résztvevőit. A pápa fényes kísérettel vonult be a terembe és az audiencián megjelenteknek sorba kezét nyújtotta. Juga prelátus végezte el a bemutatást, amely után a pápa a jelenlévőkre közül többet megszólításával tüntetett ki. A gyermekek mindegyikéhez volt egy kedves szava s aki nem értett olaszul, ahhoz német nyelven beszélt. Gyönyörű kiáltással. Végül szén beszédet intézett a megjelentekhez olaszul. Juga prelátus román nyelvre fordította le a pápa szavait. XI. Pius pápa különös örömet fejezte ki afölött, hogy olyan távoli országból érkeztek a romániai kirándulók a mai anyagi krízis nehézségei dacára. Ezután megáldotta a megjelenteket.

— Rómából Nápolyba utaztunk, ahol két napot töltöttünk — folytatta elbeszélését informátorunk. — Az első napon gyönyörű kirándulást tettünk a legendás Capri-szigetre. Autón mentünk fel a hegyhátig serpentinutakon s nem győztünk betelni a csodálatos panorámával és a sziget világhírű flórájával. Felejthetetlen élmény volt a „Kék barlang” megtekintése, ahová olyan szűk nyíláson juthat be csónakon az ember, hogy a csónakban le kell feküdni. A barlang csodálatos azurszínben ragyog s ezt a világitást a tengernék a barlangba beáramló hihetetlenül kék vize sugározza szét. A barlangban levők ezü-

Beismerték az arzénes gyilkosságokat az aradi vizsgálóbíró előtt is a világsi asszonyok öt asszony tett eddig töredelmes vallomást: a galsai Sebestyén Margit azonban tagad és viszontvádat emel

Illmann Józsefnét elbocsájtották a kihallgatás után

A világsi arzénmérgezési bűnper hat gyanúsítottja hétfő reggelig az aradi csendőrség őrizetében volt. Hétfőn a reggeli órákban csendőri kísérettel beszállították a vádlottakat az aradi ügyészségre, ahol — a szokásos formalitások elvégzése után — átvették a határu csoportot: Duma Floricat, Kovács Ilonát, Borbély Katicát, Todoroi Pálnét, Pecican Jánosnét és Sebestyén Józsefnét. Valamivel később megjelent az ügyészségen Illmann Józsefné világsi kereskedő felesége is, aki eddig tanuként szerepelt ebben a bűnügyben, de akinek a további sorsa a tanuvallomások eredményétől függ.

Vulpe Constantin vezető főügyész utasítására az arzén-gyilkossági bűnper vádlottait átszállították az aradi vizsgálóbírói hivatalba, ahol Tiplea Sándor vizsgálóbíró azonnal megkezdte a vádlottak kihallgatását.

Duma Florica, Kovács Ilona, Borbély Katica, Todoroi Pálné és Pecican Jánosné bevallották a terhekre rótt valamennyi bűncselekményt. Beismerték, hogy az arzénmérgezések egész sorát követték el.

A vizsgálóbíró a vallomásokról rövid jegyzőkönyveket vett csak fel. Sebestyén Margit galsai asszony tagadta a gyilkosság vádját. Az előzetes nyomozás szerint, súlyos

gyanúk szólnak emellett, hogy a vádlott asszony arzénrel megmérgezte első férjét, akivel harmincnyolc évig élt együtt.

— Nem öltem — mondotta kihallgatása során sirva az asszony. — A vádat

bosszúból emelték ellenem elhalt férjem rokonai, akik a reámaradt vagyont akarják elkaparítani.

Illmann Józsefné világsi kereskedő felesége kijelentette, hogy ebben az ügyben ártatlan. Ő nem adott el légyapírt csak egyetlen esetben, amikor a férje adótárgyaláson volt. Akkor bejött az üzletbe egy asszony, aki nagyobb mennyiségű légyapírt vásárolt, amit ő gyanútlanul kiszolgáltattott. Sejtelme sem volt arról, hogy a légyapírt mire akarják felhasználni.

A vizsgálóbíró Illmann Józsefné tanuvallomását jegyzőkönyvbe vette és

megengedte, hogy visszautazzék Világosra; közölte azonban vele, ha szükség mutatkozik, Illmannéknak újból el kell jönnie Aradra tanukénti kihallgatásra véget.

Az aradi törvényszék kedden dönt a le tartóztatott vádlottak vizsgálati fogságát illetően. A vádlottakat Lepa Valér dr. és Pausessi Miklós aradi ügyvédek védik.

Megkezdtek Aradon az agglégényadó kivetését

Az orvosok és ügyvédek adóját mérsékelte a bizottság — A legalacsonyabb ügyvédi jövedelem huszezer lej, — a legmagasabb pedig negyedmillió lej

Vasárnap és hétfőn az aradi pénzügyigazgatóságon az első emeleti 19. sz. szobában az ügyvédek és az orvosok adóját állapították meg. Vasárnap déli egy óráig befejezték az összes aradi ügyvédek adókivetését, amely aktusnál a kincstár érdekeit Doctor Vazul szolgálati főnök, az ügyvédekét dr. Mannheim Aladár, azelőtt pedig dr. Schannan Béla képviselték. Az ügyvédek megelégedetten konstataáltak, hogy a bizottság általában a mai kereseti viszonyoknak megfelelő mérvben állapította meg az adóalapot.

amelynek összegét minimálisan évi 20 ezer lejben és maximum negyedmillió lejben fixirozta.

Kiseb aránytalanságoztól eltekintve, ezt a keretet helyesnek ismerték el maguk az érdekeltek is. A konverziós, valamint a városi ingatlanok árverését felfüggesztő törvények miatt az ügyvédi munka csökkent és ezt az adókivető bizottság átlag 12—15 százalékban elismerte. Az adóleszállításokat ilyen százalékos arányban végre is hajtotta. Érdekes, hogy Aradon olyan ügyvéd is működik, akinek Aradon emeletes bérháza, a Hegyalján szép szőlője és villája van, de ingatlanai a súlyos viszonyok következtében keveset jövedelmeznek és ő havonta mégis 6000 lej adót fizet, ami most igazán súlyos közteher.

Hétfőn reggel ugyanebben a bizottságban megkezdődött az aradi orvosok jövedelmi adójának kivetése. Az orvosi Kamara Borsos Béla dr. volt vármegyei főorvost, helyettesül pedig Vicsa Gyula dr.-t delegálta a kari érdekek képviselőjére. Ennek a kereseti osztálynál is teljes megértést tanúsított a kincstár képviselője, aki méltá-

nyos javaslatokat tett és a múlt évi adóval szemben mérsékelte az állam igényeit. Volt olyan nyugdíjas öreg orvos, akinek múlt évi adóalapjából 20 százalékot leengedtek.

— Ebben az esetben — mondta a kincstár képviselője — öt-hatezer lej jövedelem után fog adózni doktor ur.

— De még annyit se keresek meg — felelte a közkedveltségnek örvendő öreg ur.

— Legjobb volna — válaszolta Doctor Vazul — ha a doktor ur levenné a tábláját, ami azt jelentené, hogy nem akar többé orvosi praxist folytatni és csak a nyugdíjból kíván megélni. Ez esetben nem kellene jövedelmi adót fizetnie.

Az adózó megnyugvással távozott. A többi orvosok szintén konstataáltak, hogy a bizottság figyelembe vette a mai súlyos pénzvizonyokat és az intellektuelek tavalyi adóját leszállította.

Itt említjük meg, hogy most

már Aradon is kivetik az új adótörvény által bevezetett nőtlenségi adót, amely a globális adó öt százaléka.

Tehát a nőtlen ügyvéd, vagy orvos, akinek adóalapját évi kétszáz ezer lejben állapították meg, a leszállított adókulcs alapján, az összes mellékadókat figyelembe véve, évi huszezer lejt fizet. Ennek öt százaléka, azaz még ezer lej terheli agglégényadó címén a nőtlen ügyvédet. Azonban, ha az agglégény nem intellektuell, hanem kereskedő, vagy iparos, akkor természetesen a nőtlenségi adóra eső öt százalék is magasabb, mert az iparosok, a kereskedők, a malomtulajdonosok, stb. nagyobb kulcs szerint fizetik a jövedelmi és globális adójukat.

PILISINÉ

kozmetikai szalonja

Verbos-ház, Mianita templommal szemben.

A le modernebb eszközökkel dolgozik

Megőrzi fiatalágát és szépségét.

A szépség eljárások egész légiója áll ott a látogatók rendelkezésére

1. Szemöldök eltüntetés.
2. Szemölcs irtás.
3. Archámlasztás.
4. Arcvibrációk.
5. Pattanások eltüntetés.
6. Vörös bőr megszépítése.
7. Száraz, zsíros, színtelen bőr megszépítése.
8. Különléle arcpakolások.
9. Kikészítés uocára és estélyekre.

Tanácsadás díjtalanul bármilyen kozmetikai kérdésben —
Tanítványok az arcápolás minden ágában úgy gyakorlatilag, mint elméletileg teljes kiképzést nyernek. — Olcsó havi fizetéses bérlet rendszer.

Külön tisztviselő árak !!

tős kék fényben fürödnek s ez a kék ragyogás körülölel mindent és mindenkit.

A társasutazás résztvevői még köteteket tudnának mesélni a Pompejibe tett kirándulásról, a halott város beszélő romjairól, múzeumáról, épségben maradt házairól, amelyeknek falait gyönyörű freskók s padozatát renek mo-

zaikok díszítik. Florenben az Uffizi és Pitti világhírű képtárát tekintették meg s lélekben hódoltak a halhatatlan festők szellemóriásai előtt. Az ellátás mindenütt a legkitünőbb volt, úgy hogy az olaszországi kirándulás valamennyi résztvevője a legszebb emlékekkel tért haza.

A magyar népköltészet ünnepe lesz

AZ EGYSZERI KIRÁLYFI

aradi bemutatója
pénteken a színházban.

SPORT KÖZLÖNY

A jobb Gloria megérdemelten győzte le nagynevű ellenfelét, a bucuresti-i CFR csapatát

A Romania rávert a ploesti-i Tricolorra — Elmaradt a Ripensia—Solmi-mérkőzés

A Nemzeti Bajnokság A-csoportjának legérdekesebb küzdelme Aradnak jutott. A bajnokság vezetője mérte össze erejét a most kétségenkívül bombaformában lévő Gloria-CFR együttesével. A meccs favoritja a bucuresti-i együttes volt, de a lokálpatrióta aradiak mégis bíztak csapatukban és ennek a bizalomnak gyümölcse a Gloria-CFR győzelme, ugyanis jó játékkal megérdemelt vereséget mért nagynevű ellenfelére és így a bajnoki táblán a második hely hírtokosa lett. A másik Nemzeti Bajnoki mérkőzést Kolozsvárott játszották le, ahol a Romania a ploesti-i Tricolorral végzett. Temesvárott is Nemzeti Bajnoki mérkőzést kellett volna játszani, de Burdan bíró nem találta játékra alkalmasnak a pályát, így a Ripensia és a szebeni Solmi közötti összecsapás elmaradt. A bajnoki táblázat a lejátszott két mérkőzés figyelembevételével így fest:

1. CFR	10	6	1	3	26	12	13
2. Gloria-CFR	8	5	1	2	19	14	11
3. Crisana	8	5	1	2	16	16	11
4. Ripensia	7	5	—	2	23	9	10
5. Tricolor	9	2	3	4	11	12	7
6. Romania	9	2	1	6	8	17	5
7. Solmi	9	1	1	7	7	30	3

A lelkes játék eredménye: két pont Gloria-CFR—Bucuresti-i CFR 3:2 (2:1)

Végig szemező esőben, erősen felázott tapon mérte össze erejét a két csapat és a küzdelemből végül is megérdemelten a lelkesebben és feltétlenül jobban játszó Gloria került ki győztesként. Az aradi csapat minden egyes része kitett magáért. A védelem válogatott formát játszott ki, a halvesor hibátlanul látta el feladatát, a csatárlánc Dobra irányítása mellett ötletesen és gólrátörően működött. A CFR-nél már nem állott így a helyzet, itt a csapatrészek széteső meg nem értő játékot produkáltak, így a bucurestiieknek nem csapatrészeket, hanem egyéneket tudunk csak kiemelni, megdicsérni.

Az első gólt a vendégegyüttes Chiroi II. által büntetőből szerezte meg, de pár perccel később Marianut élelmessége révén már 1:1 az eredmény. A sorozatos Gloria-ostrom eredménye Igna gólijában mutatkozik meg, majd a II. féldőben a CFR-nyomás ellenére is ismét Ignának nyílik alkalma az eredmény növelésére, amire Boros egvéni akcióból válaszol.

A Glóriában a védelmi trósz mindhárom tagja: Burdan—Huszti—Albu elsőrangú teljesítményt nyújtottak. A halvesorban Szabó volt a legjobb, de nem lehet panasz társai ellen sem. A csatársor legjobbia Dobra volt, kivülé Igna és Mercea tetszettek. A CFR-ből különösképpen Chiroi II.-öt, kivülé Rónait, Borost és Gvebrovszkyt kell megdicsérnünk. Sehesan niski-i bíró nagyon gyenge játékvezetőnek bizonyult.

O Romania—Tricolor 2:0 (1:0). Kolozsvár, bíró: dr. Morar. — A kolozsvári együttes Crisana és Popp góljaival megérdemelt győzelmet aratott a gyenge kvalitású ellenfele felett.

Nagy meglepetésre legyőzte a Unirea-Tricolor a NAC-ot

A B. csoportban is két meccset bonyolítottak le. Az egyik Bucurestiben folyt le, ezt kísértette a nagyobb érdeklődés, a másik színhely Brassó volt. Bucurestiben az Unirea-Tricolor hatalmas meglepetésre, minimális arányú vereséget mért nagynevű ellenfelére. Brassóban a TMTE utolsó percben lőtt góljával

mind a két pontot elvette a Brasoviától. A táblázat:

1. Venus	8	5	2	1	27	10	12
2. Universitatea	7	5	1	1	12	6	11
3. NAC	8	5	—	3	22	15	10
4. Unirea-Tricolor	8	4	2	2	18	15	10
5. TMTE	9	3	2	4	12	18	8
6. AMTE	9	3	—	6	14	27	6
7. Brasovia	9	—	1	8	8	22	1

O Unirea-Tricolor—NAC 1:0 (0:0). Bucuresti, bíró: Xifandó. A NAC védelme és halvesora gyengének bizonyult és a rosszul támogatott csatárláncnak nem ment a góllövés tudománya. Az egyetlen, a mérkőzés sorsát eldöntő gól Seifert érdeme.

O TMTE—Brasovia 2:1 (1:0). Brassó. A TMTE-nek a gyenge nivóju mérkőzés utolsó percében sikerült a győzelmet megszereznie. Stockschlager szerezte a vezető gólt, Szikla egyenlített és az utolsó percben Jánosi megszerezte a győzelmet.

Előkelő közönség jelenlétében, pompás sportot mutattak be a Hakoah-legények

Vasárnap este előkelő közönség előtt tartotta az igyekvő Hakoah nagyszerű sportot hozó propaganda-sportestélyt. Az estély keretében a Hakoah asztali teniszesei, ökölvívői, tornászai és vívői mutatták be képességeiket és a zsúfolásig megtelt terem közönsége a nívós műsorral fellépő sportolókat percekig tartó tapsal jutalmazta. — Az estélyt dr. Salamon I. Béla, a Hakoah közmegebecsülésnek örvendő elnöke nyitotta meg, aki magasszárnyalású beszédben hívta fel Arad zsidóságának figyelmét a Hakoahra. A nagy tapsal kísért beszéd után vette kezdetét maga a sportbemutató és a felsorolt sportágak művelőinek színe-java vonult fel és a közönség

Gyenge színvonalu játékot és váratlan Hungáriagyőzelmet hozott a pesti örökderby

Veszített pontok tekintetében egyformán áll a Ferencváros és az Újpest — A Szeged FC legyőzte Kispest csapatát —

Vasárnap nagy napja volt a magyar profisportnak, a Ferencváros és a Hungária közötti örökderby került eldöntésre és a nagy favorit, a vezető Ferencváros csapata hatalmas meglepetésre, de megérdemelten maradt vesztesként a gyenge színvonalu játékban. Lányhán indul a nyitány és így megy ez végig, csupán egy-egy „melegítő” akció fut a pályán. Az első gól a 36-ik percben esik. Ideoda pattog a labda a Ferencváros tizenhatosának táján, végül Titkos kapja meg, becenterez, Cseh stoppol, Gergelynek gurít, aki a hatosról beveszi Háda kapuját. Vezet a Hungária!

O Góllözőnnyel győzött a Bocskai. Bocskai—Somogy 5:1 (2:0). A Bocskai valósággal lelépte a szépen, de eredménytelenül játszó kaposvári csapatot. Gólszerzők: Markos (2), Engelhardt (2), Vincze, illetve Csizi.

O Arad pünkösdi vendége, a Törekvés lelépte a BSE csapatát. Az amatőr bajnokságban is alakul a helyzet. Az élen álló, ötszörös amatőr bajnoktól, a Törekvés-től már nem lehet elvitatni a bajnokságot. A Törekvés valósággal lelépte a BSE csapatát és négy tiszta pont előnnyel vezet a második Postás előtt. Eredmények: Törekvés—BSE 7:3 (4:2). URAK—UTE 2:0. FTC—FVSK 2:1 „33” FC—Postás 1:1. MÁVÁG—Elektromos 2:1. ÉMTK—BEAC 3:0.

Értesítés!

Orvosi műszer-, kötszer- és gummiárú-üzletemet (a volt Kepes-üzletet) saját kezelésembe vettem át és kérem az igen tisztelt orvos urak és a nagyérdemű vásárlóközönség szíves támogatását. Külön ajánlom haskötő- és gyógyfüző-osztályomat. LÁNYI, orvosi műszer- és kötszer-üzlet Arad, Bul. Regina Maria 2. (Neuman-palota, volt Kepes-üzlet.)

hálás tetszésnyilvánítással kísérte az élvezetes küzdelmeket, illetve tetszetős mutatványokat. A hatalmas sikerrel végződött mutatványok után dr. Kupfer Miksa pompás beszédben történelmi példák felsorakoztatásával bizonyította be a zsidó ifjak sportra hivatottságát és az őszinte tetszésnyilvánítással kísért beszéd a sportestély végét jelentette. Ezen a bemutaton a Hakoah tanúbizonyságot tett nagyszerű és magascélú munkájáról és biztosak vagyunk benne, hogyha ez a kis csoport töretlen energiával, magababizóan továbbra is így fog előre haladni, akkor a cél, az eszme diadala már nem késhet soká.

A Törekvés Várad bajnoka

Vidéken a tartós eső ellenére is bajnoki mérkőzéseket játszottak. Váradon a Törekvés hatalmas pontelőnnyel nyerte a bajnokságot és a kolozsvári kerület bajnokával fog összerakulni. Eredmények: Petrozsény: Jiul AC—Corvin 7:0. Lupény: Simeria CFR—Lupényi SC 0:0. Lónya: LSC—Hunyadi Corvin 5:3. Bucuresti: Juventus—Makkabbi 3:1. Lugos: A TAC és az LMTE közötti mérkőzés a pálya használhatatlansága miatt elmaradt. Temesvár: Kinizsi—Rapid 7:1. Ilsa—Electrica 1:0. Nagyvárad: Tricolor—Victoria 2:1. Máramarossziget: MSE—Visói FC 5:0. Nagyvárad: Törekvés—Kolping 6:3. Resica: UDR—Kadi-ma 7:0.

O Ismét nemzetközi sikert ért el a Crisana. Crisana—III. Ker. FC 2:0 (1:0). Várad. A jobb kondícióban, nagyobb technikai készséggel rendelkező és a sáros talajt jobban bíró Crisana a Kispest legyőzése után ismét magyar proficsapat felett diadalmaszkodott, ezuttal Borbély és Muresan góljaival a III. Ker. FC csapatát győzte le.

Szünet után a Ferencváros rohamoz és ez a periódus egy kis élénkséget jelent. Majd a Hungária megy át támadásba és a 9-ik percben Szegő kornert erőszakol ki. Ő rugja a szögletrugást, Háda nem éri el a labdát, a hátvédek röviden fejelnek, Gergely fejel a kapura, Háda már fogná, de Lázár oda teszi a fejét és róla hálóra pattan a bőr. Öngól! Ezután a játék teljesen ellaposodik, de az álmos hangulat a 27-ik percben felélénkül. Szaniszló mintegy 40 méterről hazaadással akarja az időt huzni és a labda Szabó mellől hálóra pattan. Ismét öngól, de potyagól. A gól élénkíti a játékot, de eredmény már nem adódik.

O Nagyszerű játékkal győzött a Szeged FC a Kispest felett. Az elmúlt héten Aradon járt és nagyszerű sportot bemutató Szeged FC Budapesten nagyvonalu játékkal győzte le a kispesti csapatot. A Szeged FC első gólját egy ujonnan szerződött, tehetséges játékos, Bognár lötte, míg a második gól érdeme Korányi nevéhez fűződik.

O Egyéb külföldi eredmények. Érdekesebb eredmények. Prága: Bratislava—Budai „11” 4:4. Csaba: A helyi Derby a CsAK és az Előre között 1:1 arányu döntetlennel végződött. — Belgrád: A BSK 2:1 arányban verte a prágai Sparta-t. — Bécs: A Rapid 6:1 arányban könnyedén intézte el a tartalékos Újpest-et. WSC—Vienna 2:1. BAC—Hakoah 5:1. Austria—Wacker 3:3.

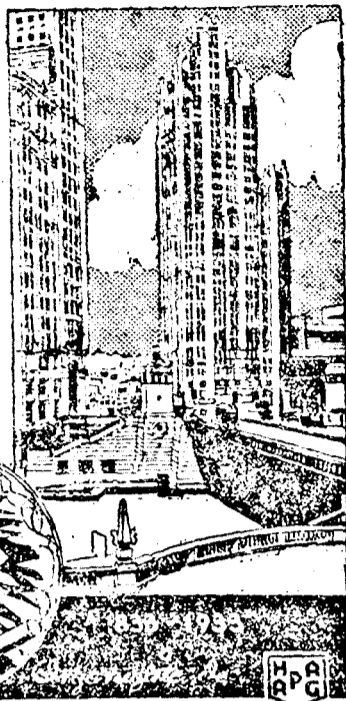
Egyéni és társas utazások

a csikági világkiállításra!

Első utazás: 1933. május 18-án.

A HAMBURG-AMERIKA LINIE S. A. R.

egyéni és társas utazásokat szervez a csikági világkiállításra mindazok részére, akik tudni akarnak és a tudománynak, a szellemi haladásnak minden újabb vívmányait, melyek ezen a kiállításon bemutatásra kerülnek, a magok részére hasznosan akarják felhasználni.



Kérjen prospektusokat és információkat



HAMBURG-AMERIKA-LINIE S.A.R.

aradi fiókjánál

KUNSTLER utazási irodában

Bul. Reg. Maria 24. sz. a.

Összeállították az osztrákok ellen szereplő magyar válogatott csapatot

Nádas Ödön szövetségi kapitány ma állította össze a vasárnap az osztrákok ellen kiálló magyar válogatott labdarúgó csapatot. A csapat a legutóbbi formák figyelembevételével így fest: Szabó I. (Hungária)—Korányi (Ferencváros)—Bíró (III. ker. FC)—Barátki (Hungária), Sárosi, Lázár (Ferencváros)—Markos (Booskai), Cseh II. (Hungária), Teleki, Engelhardt (Booskai), Titkos (Hungária). Tartalékokat a csapatkapitány még nem jelölt ki, azonban, ha Sárosi és Lázár sérülései nem javulnak, úgy helyükbe Lutz és Magyar, a III. ker. játékosai kerülnek. Csütörtökön délután a válogatott csapat a MILL válogatottjával, edzőmérkőzést játszik.

FILM KÖZLÖNY

Szökkik a menyasszony...

Verebes Ernő parádés filmje a Corso-moziban Verebes Ernő elragadó modora, lebilincselő humora egész sorozat filmvígjátékot és slágeroperettet vitt a siker magaslatára. Személyes aradi fellépte még ma is élénk emlékeztében áll az aradi közönségnek, amely a szeretet őszinte megnyilvánulásával halmozta el kedvenc film-naturbursát. A „kis Verebes“ ezuttal legragyogóbb alakításával brilliroz a Corso-moziban. A „Szökkik az asszony“-ban az egyetlen férfifőszerepet viszi olyan behízelgő, varázslatos humorral, hogy két órák kacagást biztosít. A film maga is rendkívül fordulatos és eleven vígjáték, tele kacagató, ellenállhatatlanul groteszk, vidám jelenetekkel. Verebes Ernő, mint kabarészínész, olyan kedves, amilyen talán még egyetlen szerepében sem volt. Partnere a bájos Claire Rommer, akit szívesen látunk viszont az „elrabolt szűz“ szerepében. Luciano Albertini, a némafilmek kalandhőse, apaszerepet játszik ügyesen. A filmhez Hans May irt lüktető ritmusa, eleven kísérőzenét.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Bizakodó beszédet mondott Pacuraru kamarai főtitkár az aradi Kereskedelmi Testület vasárnapi közgyűlésén

Szöllősi Zsigmond dr. főtitkár nagyérdekességű évi jelentése — Domán Sándor elnök érdemeinek méltatása — Új bevásárló-vonatok jönnek a brádi vonal mentéről

Az aradi Kereskedelmi Testület e hó 23-án, vasárnap délelőtt nagy érdeklődés közepette tartotta meg évi közgyűlését, amelyen a tagok és az érdeklődők szokatlanul nagy számban jelentek meg. Domán Sándor mély hatást keltő megnyitó beszéde után Szöllősi Zsigmond dr. főtitkár terjesztette elő a Kereskedelmi Testület múlt évi működéséről, különböző közhasznú akcióiról, a kereskedő társadalom érdekében folytatott erőteljes mozgalmairól szóló évi jelentését, amelynek első része szomorú képet ad az általános gazdasági viszonyokról, valamint a jövő lehangoló kilátásairól. Ezután rámutatott arra, amit hat év óta a közgyűlésein hangsúlyozott, hogy minden válság végső oka az, mert az államok egyrésze a háboruban nemzeti vagyont, tőkéik nagyrészt elpusztította, a világháborúban semlegesen maradt országok pedig kölcsönöket adván a háború koldusainak, maguk is legvöngültek gazdaságilag s a legkülönbözőbb újítási kísérleteket folytatják. Rámutat a mezőgazdasági és ipari átmenet nélküli tulotechnizálás, munkáscsökkenés súlyos hatásaira, az export- és importnak az egész világon tapasztalható szétbomlására, a termelés katasztrófális csökkenésére, a beruházott hitelek visszafizethetetlenségére.

Mindezekből azt a következtetést vonja le, hogy az egész világ gazdaságilag koldussá vált.

Majd részletesen felsorolja a jelentés a speciális romániai nehézségeket: a behozatal kontinentálisát, a devizakorlátozásokat, megfelelő bírálatban részesíti az elzárkózás politikáját, a mai vámrendszert, a városok lakosságának súlyos megterhelését, a borzalmas konverziós törvényeket, amelyek mérhetetlen károkat okoztak egész Romániának.

— Értéktelen tüneti megoldások helyett gyökeres orvoslásul most is sürgeti a Testület a termelés és a forgalom összehangolását, a gazdasági szabadság lehető maximumát, mert változatosan az a gazdasági fejlődésünk, hogy egyedül a gazdasági élet saját törvényei szerint szabadon fejlődjenek bajaink lassu orvoslására — állapítja meg a főtitkári jelentés.

Ezután teljesen megérdemelt elismerését nyilvánítja Domán Sándor testületi elnök páratlan agilitásáért, leleményességéért, a kereskedőtársadalom érdekében kifejtett munkásságáért és ezeket a megállapításokat a Testület tagjai teljes helyesléssel fogadták. Felemlítette a jelentés a villanyárak csökkentése érdekében lefolytatott akciót, amely szán eredményre vezetett. Megemlékezett a szilvölgyi bevásárló-vonatról az aradi kereskedelem szempontjából igen jelentékeny sikeréről és

tudomásul adta, hogy az elnök kezdeményezése alapján pünkösdre a brádi bradmányi vonalról is bevásárló-vonatok fognak Aradra indítani, amellyel azt a nekünk elidegenített vidéket vissza Aradhoz lehet kötni. E cél elérése érdekében a vezetőség sem a munkát, sem a kiadásokat nem kíméli.

A Testület tagjai számára a kedvezmények egész sorát sikerült megszerezni és így a tagsági díjak teljes mértékben megtérülnek. A főtitkár referált még a Testület székhely-átvételi tervéről is, amelyre öt pályázat érkezett be, de a nehéz pénzügyi viszonyok miatt az építést el kellett halasztani. Végül beszámolt a segítségére szorult kereskedők támogatásáról: az idén

hetven kérvény érkezett be. A Testület igyekezett más, széleskörű szociális tevékenységre is kifejtetni a munkanélküliek segélyezésére céljából. Melegen emlékezett még meg Meier Ámin választmányi tag ötven éves, Weisz Mihály szintén választmányi tag huszonöt éves kereskedői jubileumáról is. Végül a Testület jövő évi költségvetését terjesztette elő, amelyet egvhangulag elfogadtak.

A tizenegy oldalra terjedő, tartalmas, magasnívóú főtitkári jelentés nagy hatást gyakorolt a közgyűlés résztvevőire, akik tapsokkal jutalmazták a tanulmányoknak is beillő előterjesztést.

Pacuraru Brutus, az aradi Kereskedelmi és Iparkamara nagy aktivitású főtitkára szövegében a Kereskedelmi Testület évi jelentéséhez és megállapította, hogy annak adatai és a abban felsorolt összes események teljesen felelnek a tényeknek. Ő is helyesli a kereskedelmi szabad érdekképviseletet, tehát az aradi Kereskedelmi Testület működésének azt az irányát, amellyel ismételtelen rámutatnak a különböző fórumok által folytatott hibás gyakorlatra, mert ezáltal azok a hivatali faktorok is pontosan értesülnek az intézkedések kedvezőtlen kihatásáról és ez a körülmény okulásul szolgál a jövőre nézve. Pacuraru főtitkár fontosnak tartja, hogy a kamarák mellett — amelyek érdekképviseleti agitációs működésüket csak kamarai törvény keretein belül végezhetik — szabad kereskedelmi érdekképviseletek tovább is folytassák hasznos tevékenységüket és a kamarákkal való kooperációjukat is örömmel fogadják.

A gazdasági válságról, a pénzügyi és kereskedelmi élet jövőjéről azt a véleményét fejezte ki, hogy az most már optimizmussal szemlélhető meg, mert a krízis szűnőben van és határozott enyhülés várható az egész ország gazdasági életében.

A rendkívül tartalmas beszéd általános tetszést aratott és megnyugvást keltett.

A Testület tagjainak és az egész kereskedő társadalomnak nevében Kerpel Izsó köszönetet mondott ugy Pacuraru főtitkárnak, mint a kamarának és a Testület vezetőségének azért a lelkes munkásságért, amelyet a kereskedők érdekében állandóan kifejtének. A közgyűlés Domán Sándor elnök zárószavai után véget ért.

= Pénzügyi értekezlet az aradi városházán. Botiocs Elek dr. polgármester elnöklése alatt hétfőn, a déli órákban bizalmas természetű értekezlet zajlott le a polgármesteri hivatalban. Az értekezleten a város pénzügyi szolgálatának vezető-tisztviselői vettek részt és értesüléseink szerint, mindazokat az új pénzügyi jogi törvényeket vitatták meg végrehajtás szempontjából, amelyeket a legutóbbi hetekben szavazott meg a parlament mindkét háza. Valószínű, hogy a hétfői értekezlet konkrét eredményeiről már a közeljövőben minden aradi adófizető polgár rövidesen értesülni fog.

= A Consum új száma a konverziós törvény teljes szövegét közli. A pénzügyetnek, ipari és kereskedelmi vállalatok életében beállott változásokat kimerítő részletességgel ismerteti a Consum legújabb száma. Adó, vámügyi kérdésekben gyakorlati utmutatásokat talál az olvasó, míg a gazdag közszállítási és árleltési rovat a legújabb munkakalkulációkat nyújt tájékoztatót. Kérjen mutatószámot a kiadóhivataltól, Cluj, Strada Iuliu Maniu 3.

Aradon százhatvan lejért kerestek dollárt

Kevés áru volt a piacon

Lassankint csendesülnek a dollár árfolyamhanyatlása körül támadt izgalom, amelyek több napig foglalkoztatták a világsajtót. Az egybehangzó jelentések alapján konstatálható, hogy maga Amerika kontremínálta meg a saját valutáját és árfolyamának lecsökkenésével mozgásba akarta hozni a nemzetközi pénzpiacot. Mivel azonban az USA kormánya megtiltotta az aranykivitel és a dollárnak mos. is nagy aranyfedezete van, ebben a valutában meglepően kevés volt a kínálat, mert a dollárban annak tulajdonosai továbbra is bíznak. Zürichben hétfőn 4.72.5 volt a nyitás, ami 153.5 lej hivatalos árnak felel meg. Aradon a magánforgalomban 160 lejért kerestek effektív dollárt de ezért az „erős pénzért” is csak kevés volt a kínálat.

— ROMÁNIA A TÖBBI ADÓSÁLLAMOKKAL EGYÜTT KÉRNI FOGJA A HÁBORUS ADÓSSÁG FIZETÉSÉNEK ELHALASZTÁSÁT. A bukaresti Argus nagyfontosságú hírt közöl a most Washingtonban összeült nemzetközi gazdasági világkonferencia tárgyalásaival kapcsolatban. A konferencián tudvalevően képviseltetik magukat a világ összes számottevő államai, így Románia is. Valószínűleg Anglia a háborúban résztvevő államok megbízásából arra fogja kérni Amerikát: adjon haladékot a háborús adósságok június 15-én lejáró részleteinek kifizetésére, mert Amerika háborús adóssái most súlyos pénzügyi szorongások között vannak.

— Nemzetközi export-szervezet alakítanak Bécsben. A közép-európai államok e hó 26-án Bécsben konferenciát tartanak, amelyen kimondják a nemzetközi export-szervezet megalakítását. Ennek a szervezetnek Bécsben lesz a székhelye és működésétől sok előnyt várnak a Dunamentén lévő államok.

A modern családi ház építésének legolcsóbb megoldásai a budapesti nemzetközi vásáron

Közel 20 külön kiállítást is mutat be az idel budapesti nemzetközi vásár — Mintatanya is épül az idel budapesti nemzetközi vásáron —

(Budapesti tudósítónktól.) Érdekes kísérletet valósított meg az ezévi május 6-án megnyíló Budapesti Nemzetközi Vásár vezetősége. Arra törekedett, hogy a vásár keretében ne csak a kereskedő- és iparos-társadalmat érdeklő gyáripari cikkeket, hanem olyan csoportokat is vonulasson fel, amelyek a vidéki és városi lakosságnak is minden rétegét egyaránt érdekelhetik. A közel 20 különböző ilyen árucsoport és kiállítás közül talán a legérdekesebbnek az építőipari bemutató keretébe foglalt számos külön akció ígérkezik.

Méretelben a legnagyobb ezek közül a mintafalak és mintatanyák bemutatója. Ez a kiállítás nemcsak modellekből és tervrajzokból, hanem egy valódi építőanyagokból és a való életnek megfelelő méretekben felállított mintatanyából áll. Ott találjuk a gazda lakóházát, az istállókát, szérűkét, az udvar minden tartozékával mintaszerű kiállításban, amelyből minden gazda megláthatja azt, hogyan építkeznek, mivel egészítse ki eddigi gazdasági épületeit és udvarát és megtanulhatja egyben azt is, milyen újításokat, egyszerűsítéseket nyújt e téren az ipar olcsó áron, amely kifizetődóvé teszi az új beruházást. A vásár építőipari csoportjának egyik másik érdekessége az újszerű, olcsó és mégis minden modern igénynek megfelelő családi házak bemutatója. A vásár vezetősége itt első sorban azokon akart segíteni, akik a vidéken is ma már zsúfolt városok forgatagából a nyugodalmat és egészségesebb városrészekre akarnak telepedni. E csoport egyik része azt is bemutatja, miképpen hasznosíthatjuk a városzéli épületekhez tartozó kerteket s udvarokat. A baromfi és apróállat tenyésztés, a gyümölcsstermelés, a zöldség és veteményes kertek minden csínját-bínját ebben a csoportban ismerheti meg a látogató.

Igen tanulságos az épületek belső beren-

MARKOVITS nőikalap gyár és kalapkelelékek nagykereskedése

Magyarország legnagyobb és legolcsóbb beszerzési forrása

Export Budapest, IV. Petőfi Sándor-utca 14-16.
Import TELEFON 887-16.

Kellékek engros: IV. Hajó-utca 12-14 (Roblac cég alatt.)

Kalapmodellek kicsinyben:
IV. Kilyó-utca 5. VII. Erzsébet-körút 27.

Directrice: Karsai Fery.

Cégünk autója a mintavásár és üzleteink közötti utazásra t. vevőinknek díjtalanul rendelkezésre áll.

Az új konverziós törvény főbb rendelkezései

Írta: Parecz György dr.

V.

A váltók meghosszabbítása

A törvény hatálya alá eső követelések mobilizálása végett az adósok kötelesek a törvény kihirdetésétől (1933. április 14.) számtott 60 nap alatt hitelezőiknek bélyegmentes váltókat adni. Ezek a váltók, valamint a jelenleg forgalomban levő váltók egyszerű lebélyegzésük és a teljesített fizetés megemlítése által kellő időben megújítottak tekintendők. A törvény kedvezményeit élvező adósoknak jelenleg forgalomban levő váltói úgy tekintendők, mintha esedékességük folyó évi november 1-én volna. Ezen időponttól kezdve a mezőgazdasági váltók 9-9 hónaponként, a nem mezőgazdaságiak pedig 3-3 hónaponként tekintendők megújítottak.

A takarékbetétek visszafizetése

Azok a hitelintézetek és népbankok, amelyek kihelyezéseinek legalább 30 százaléka a törvény intézkedései alá esik, jogot nyernek arra, hogy mindaddig, amíg a kihelyezések említett aránya fennáll, az 1931. december hó 18-ika előtt gyümölcsösztetés végett elhelyezett összegekből betéteseiknek csak fizetőképessé-

gükhöz mérten s a törvényben meghatározott követelésekből inkasszált összegek arányában fizessenek részleteket. A betétek kamatait, valamint visszafizetésük módozatát a Banca Nationala határozza meg. Az illető hitelintézetnek a kérést a Banca Nationala-hoz kell intéznie s ez fogja megállapítani minden egyes évre külön a visszafizetés módozatát. Ha a Banca Nationala a rendezés tárgyában a határozathozatalt elutasítja, a hitelintézet kérésével a bírósághoz fordulhat. A benyújtott kérésnek felfüggesztő hatálya van.

A törvény fenntartja az 1932. április 19-iki törvénynek mindama intézkedéseit, amelyek a konverzióval károsodott hitelintézetek, biztosító társulatok, mezőgazdasági gépkereskedők stb. helyzetének megkönnyítését célozta (tartalékalapok felhasználása, nem kérhető ellenük csőd, stb.)

Az idegen valutában fizetendő kölcsönök átszámítása

A román állampolgárságu, vagy Romániában lakó avagy székhellyel bíró hitelező és adós jogi és fizikai személyek közt létrejött kölcsönök, amelyek megállapodás szerint idegen valutában lennének fizetendők, 1933. április 1-el átalakulnak lej-kölcsönre. Az átszámítás az adós választása szerint a kölcsön felvételének napja szerinti, vagy 1933. április 1-i árfolyamon történik.

A törvény rendelkezései alá eső követeléseket az adós egész ingatlan vagyonaára terjedő törvényes zálogjog biztosítja, a már fennálló zálogjogokat azonban a törvény rangsorukkal együtt tisztelgetben tartja.

(Folytatása következik.)

— A régebbi vámkihágásokra kéthónapos amnesztiát adnak. Az új vámtörvény e hó 28-án, pénteken életbelép. A törvény átmeneti intézkedései között szerepel az is, hogy amnesztiát ad azokra a vámkihágásokra, amelyeket a törvény kihirdetésétől számított két hónapon belül, vagyis június 28-ig a felek bejelentettek. Mindazok, akik az országba bármilyen árut behoztak — írja a törvény — anélkül, hogy az államnak járó illetékeket kifizették volna, vagy csak részben fizették ki, kivételesen kéthónapos kegyelmi időt kapnak, amely a vámtörvény életbejöttésétől számítandó. Ezeket a vámgizgatóságnál kell bevallani és akkor minden büntetés alól mentesülnek és az államnak járó illetékeket három havi egyenlő részletben fizethetik. A kegyelmi határidőt semmiesetre sem fogják meghosszabbítani. Akik ezt a kedvező alkalmat nem használják ki, súlyos büntetésben részesülnek.

A szerkesztésért

STAUBER ISTVÁN

felel.

NYILTTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget. NYILATKOZAT.

Az Aradi Közlöny április 13-iki számában „Kimúlt állapot husát vásárolta meg egy aradi hentes” című cikkre vonatkozólag kijelentem, hogy nem én vásároltam meg a döglött borjúk husát, hanem Bulboaca János, Calea Radnei 32. sz. alatti hentes és mészáros.

Fenti körülményt a városi állatorvosi hivatal is igazolja 296—1933. sz. alatt kiadott certifiát által.

Freisinger János hentes és mészáros

1518

Calea Radnei 68—70.

dezését bemutató kiállítás is.

Érdekes az Alföld öntözésének és fásításának lehetőségeit, valamint közgazdasági hasznát bemutató csoport, amely értékes tanulsággal fog szolgálni mindenki számára, aki gazdaságának értékét helyes öntöző felszereléssel, vagy új fásítással kívánja emelni. Ezt a csoportot egyébként a Duna-Tisza csatorna tervei egészítik ki.

Csak természetes, hogy az általános építőipari kiállítás keretében bemutatásra kerülnek maguk az építőipari anyagok, valamint mindazok az újítások is, amelyekkel a modern építőipar az utolsó években szolgált.

A Magyar Nemzeti Bank most életbelépett rendelkezései értelmében a magyarországi bankoknál zárt árupengővel rendelkező külföldi hitelezők, akár mint vásárlatók, akár egyéb minőségükben pengőköveteléseikből igénybe vehetnek úgy saját maguk, mint hozzátartozóik, valamint vállalataik alkalmazottjai számára budapesti tartózkodási költségeikre napi 120 pengőt, ebből 60 százalékot a budapesti szállodák utján, 40 százalékot pedig készpénzben a számlájukat kezelő banktól.

Gyakorlatilag ez a kép bonyolódik le, hogy a romániai vásárlatógató a budapesti bankban bejelenti budapesti tartózkodásának idejét és ha ez például egy hét, akkor 800 pengőt kap olyformán, hogy a bank bankjegyben folyósít részére 320 pengőt, a további 480 pengőről pedig utalványt ad valamely budapesti hotelhez, amely utalvánnyal a vásárlatógató fedezi hotelszámláját és a hotelen keresztül kisebb személyi kiadásait is.

Zárt pengő ellenében kaphatók lesznek ezenkívül az „IBUSZ” „3 nap Budapesten” című füzetek is, amelyek a szokásos szállodai, étkezési, stb. utalványokon kívül pénzütalványokat is fognak tartalmazni, amelyek a füzet vételárának 40 százalékáról szólnak.

Washordókat minden méretben előnyösen szállít: A. Kálmán R.-T., Arad.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

KEDD, APRILIS 25.

Bucuresti, 12: Gramofon, 13: Gramofon, 18: Motzoi-zene. Könnyű és román zene. 20: Rádiózenekar, 20:45: Közéni énekesnő hangversenye. 21:05: Rádiózenekar. — Budapest I, 10:15: Országos Postászenekar, 1: Déli harangszó, 1:05: Sárközi Sándor és cigányzenekara, 5: „A jamboree”. A Magyar Cserkész Szövetség előadása, 6: Elbeszélés, 6:30: A Budapesti Hangverseny Zenekar, 8: „A tuberkulózis elleni küzdelem”, Dr. Parassin József előadása, 8:20: Gyenge Anna énekel, zongorán kíséri Polgár Tibor, 9: A Király Színház előadásának közvetítése. „A kék lámpás”. Operett 3 felvonásban, 5 képben. Szövegét és verseit írta Harmath Imre és Szilágyi László. Zenéjét szerezte Brodszky Miklós. Az előadás után, kb. 12:15: Horváth Gyula cigányzenekara az Ostende-kávéházból, Kalmár Pál énekszámával. — Bécs, 12:30: Könnyű zene, 14:10: Gramofon, 16:20: Fiatal művészek hangversenye, 17:45: Könnyű zene, 20:25: Közvetítés az Operaházból, Puccini: A köpeny, Angelica nővér és Gianni Schichi című operái, 23:45: Bárzene. — Belgrád, 12:05: Rádiózenekar, 13:05: Cimbalomverseny, 13:35: Gramofon, 16: Gramofon, 17: Népdalok, 17:30: Zongoraverseny, 20: Szláv zene. — Kassa, 12:30: Gramofon, 14:35: Gramofon, 17:10: Rádiózenekar, 18:40: Hegedüverseny, 19:30: Gramofon, 20:10: Gramofon, 17:30: Szórakoztató zene, 21:15: Dalosverseny, 23:15: Hangverseny. — Milano, 18:15: Táncczene, 20:45: Gramofon, 21:45: Tarka est, 23: Rádiózenekar. — Mor. Ostrava, 12: Gramofon, 17:10: Rádiózenekar. — Pozsony, 12:05: Gramofon, 18:55: Gramofon, 19:20: Harmonika-, tambu-

ricazene és ének, 19:40 és 23:15: Rádiózenekar. — Róma, 18:30: Szórakoztató zene, 21:15: Gramofon, 21:45: Könnyű zene, Utána Donizetti: „A kegyencső”. — Svájc Aleman adó, 17: Ábrahám: Bál a Savoyban című operettjének zenéje, 17:30: Cigányzene gramofonon, 18: Táncczene, 20:55: Ádám: „Le Chalet” című vígoperája, 22:50: Rádiózenekar. — Varsó, 13:10: Gramofon, 16:50: Gramofon, 18: Szimfonikus hangverseny.

SZERDA, APRILIS 26.

Bucuresti, 12: Gramofon, 13:15: Gramofon, 17: Rádiózenekar, 20:30: Theodorescu hegedűművész, 21: Jiano fuvolaművész, 21:30: Könnyű zene. — Budapest I, 10:15: His Master's Voice gramofonlemezek, 1: Déli harangszó, 1:05: Házikvintett, 4:30: A rádió diákkézfőrája, „A föld és a víz harca”, 5: Elbeszélés, 6: Seregély Irma hárfázik, 6:30: „Rádiózás — 2000-ben”, Zalai Fodor Gyula felolvasása, 7: Magyar nóták, Előadja Komlóssy Emma és Bura Sándor cigányzenekara, 7:45: „A női izlés fejlődése Pesten”, Dr. Jeszenszky Sándor előadása, 8: „A római tiszt”, Földi Mihály novellája, 8:25: Az Operaház előadásának közvetítése, „A mosoly országa”, Operett 3 felvonásban, Zenéjét szerezte Lehár Ferenc, Majd: Bura Károly és cigányzenekara a Metropol-szállóból, — 11:15—12:30-ig: Bura Károly és cigányzenekara a bécsi rádióállomás részére, 11:30—1-ig: Bura Károly és cigányzenekara a berlini rádióállomás részére. — Bécs, 12:30: Szórakoztató zene, 13:40: Friedmann Ignác gramofonlemezei, 16:20: Zongora- és hegedüverseny, 17:55: Hangverseny, 20:40: Bécsi zene, 23:15: Bura Károly és cigányzenekara Budapestről. — Belgrád, 12:05: Gramofon, 13:05: Rádiózenekar, 16: Gramofon, 16:30: Népdalok, 17: Harmonika, 17:30: Gramofon, 20:15: Pinto hegedűművész hangversenye, 20:45: Népdalok, 21:15: Rádiózenekar, 23: Cigányzene. — Langenberg, 17:30: Szórakoztató zene, 21:25: Opera- és operetttrészetek, 23:30: Cigányzene Budapestről, Leipzig, 13: Zenekari verseny, 21:20: Fuvószené, 22:45: Hangjáték, 23:30: Szólisták. — London Regional, 21: Varieté előadás magyar zenekar közreműködésével, 22: Katonazene, 23:30: Táncczene, Milano, 18: Énekhangverseny, Triest, könnyű zene, 20:45: Gramofon, Utána: Táncczene. — Mor. Ostrava, 11:10: Rádiózenekar, 12: Gramofon, 19:25: Rádiózenekar, 20:25: Rádiózenekar.

NE HAGYJA MAGÁT

FÉLREVEZETNI !!

1470

a valódi és eredeti **RADIO CORPORATION OF AMERICA** gyártmányok CSAKIS EZT A VEDJEGYET VISELIK



Az RCA kilenc éve gyártja a super-rádiókat. Minden más amerikai gyár csak két év óta, és az R.T.A. építési engedély (Licenzt) alapján. Az RCA tapasztalataival és technikai felkészültségével egyetlen más gyártmány sem versenyezhet. Az új RCA 5 lámpás típus bemutatása végett:

WEISZ & Co. céghez Arad, Bul. Reg. Maria 11. megérkezik: árak minden várakozásnál alul

csak Lei 8700.—

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk, Minden szó 4 lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megszüntesse. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este 10 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

ALKALMAZÁS.

HARMINCHAT ÉVES intelligens nő elmonne urházhöz gyermek mellé, magános urhoz, vagy urnőhöz házvezetőnőnek. Háztartáson kívül irodai munkát is végzi. Vidékre is megyek, „Komoly” eelige.

Regátba utazom,

képviselőket keresek mellékoikknak. Leveleket a kiadóhivatalba „Képviselő” jellegre. 1527

LAKÁS.

NÉGYSZOBÁS erkélyes, teljesen modern lakás kiadó, Str. Bucur 19. Bejárat v. Erzsébet-köruton.

HÁROMSZOBÁS, elő- és fürdőszobás magánház május 1-re kiadó. Megtekint. hető hétköznapokon délelőtt 11-től 1-ig és délután 5-től 8-ig. Érdeklődni v. Mikos Kelemen-ucca 57. 1265

Modern kerti lakás

4 ki: szoba összes mellékhelyiségekkel olcsó bérért május elsejére kiadó.

Str. Gheorghe Popa (Ferdinand-u.) 9. sz.

VÉTEL ÉS FIADÁS.

Rovátkáló- és csiszológépet

malmi hengerekhez, továbbá erősebb marógépet és nikkelező-apparátust veszünk. **Friedrich Testvérek R. T.**, Timisoara, IV.

BLADO I kerékpárüzlet, javítóműhellyel, bevezetve, 460.000 Lej behajtható künnlevőséggel, 250.000 Lej rakással, belevésig miatt 300.000 Lejért. Cim az Aradi Közlöny kiadóházban. 1517

BIEDERMAYER KREDENC. 6 személyes ezüst evőeszköz, 6 személyes ékező szervice, zongorák, komplett szobaberendezések, ékszerek, fall vitrinek, férfi felöltő, festmények, dísz tárgyak, fall vitrinek, nyest boa, Underwood írógép, varrógép, ezüst girando, jókai ősz szes művek eladására van megbízásom. **SALGÓNÉ** bizom üzlet Str. Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota. 1000

IRIDIKULÓ

erszények, utazóbőröndök, aktatáskák nagy választékban legolcsóbban

Kramarovics-nál ARAD, volt Szabadság-tér 3

Eredeti amerikai **IRÓGÉPALKATRÉSZEKET** szerelünk szakiskolás, képzett **MECHANIKUSOK** által.

SZEGFÜ, Strada Bratianu No. 7. Telefon 111. Az ország legmodernebbül berendezett írógépjavítóműhelye.

ÜZLETEK.

ÜZLETHÉLYISEG a v. Szabadság-tér sarkánál, azonnalra kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóházban.

HALOSZOBÁK új és használt állapotban 8500 lejtől. Ebédliók, modern őrishobák 7800 (új), Schöberl, Irásztal 850, Slinger varrógépek 900, Előszobafal 350, Garderobszekrények, Konyhabutorok 850, Garnitúrák 1000. Ezüstöt, aranyat, briliánt, szőnyegeket keressünk sürgősen készpénzért.

ZALOGTARGYAKRA a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt temesvári Városi zálogház folyósítja, aranyra grammonkót 55 — lejt adunk. Az évi kamat csak 18 százalék, az eddigi 24 százalék helyett. Meghosszabbításokat a legolcsóbban vállalunk. Ne fizessen sohol többet 18 százaléknál.

„CO MISIO” biz. üzlet, Bul. Reg. Maria 13. (Dácia mellett)

INGATLAN.

Több lakásra osztható **url magánház**

a főtértől 2 percere 5 szoba zárt veranda, fürdő-cselédszobás lakással, 320.000 lejtért eladó.

Kizárólagos megbízott: **Petrán,** Arad, Piata A. Iancu 16. (Szabadságtér). 1525

Belvárosban

legforgalmasabb uccájában (6b üzlettel) bíró sarok bérlés, 210.000 lei bérjövédellel, mélyen áron alul, 1.150.000 lejtért. Külvárosban 4 1/2 kat. holdas tanya-birtok eladó.

Megbízott: Kiss Lajos „URANUL” ingatlanforgalmi irodája, városházával szemben, Bul. Reg. Ferdinand 1. sz. I.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelo otthon! Polgári árak! Táviratcim: „HUNGARIOTEL”.

Meghívó.

A „TRANSILVANIA” CIPÓGYÁR R. T Arad felszámolás alatt l. é április hó 30-án d. e 10 órakor tartja meg **évi rendes közgyűlést**

az aradi városháza kis tanácstermében a következő

NAPIRENDDDEL:

1. A felszámoló bizottság jelentése a felszámolási munkálatok mikénti állásáról és a Banca Victoria-nak adott II. moratoriumról.

2. A Banca Victoria-nak ajánlata a nála lévő betéti összegnek 30%-al való megváltása ügyében és a felszámoló bizottságnak erre vonatkozólag hozott határozata.

3. Az Aradi Törvényszék III. Sectionának Fsoc. 217/1933/33. sz. határozata a Banca Victorianál lévő betéti összegnek a részvényeseink nevére külön-külön kiállítandó betétkönyvecskék utján való felszámolási módra vonatkozólag.

4. A felszámolás módjának elhatározása.

5. A felszámoló bizottság tagjai tiszteltídjának megállapítása

6. Esetleges indítványok, melyek a közgyűlés napja előtt legalább 8 nappal írásban nyújtandók be a felszámolási bizottságnak.

Azok a t. részvényesek, akik szavazati jogukat gyakorolni óhajtják, kötelesek a közgyűlésen leendő részvételüket a felszámoló bizottságnak (Dr. Angel István nyug. polgármester Arad, Str. Malul Murásului 2 sz. címre) a közgyűlés napja előtt legalább 48 órával bejelenteni és részvényeiket ehismerés ellenében a Banca Victorianál Arad letenni.

A szavazás gyakorolható személyesen, vagy meghatalmazott által, aki azonban csak részvényesünk lehet.

Azon esetben, ha a részvényesek nem jelennek meg az előirt számban (30 részvényes képviselve legalább 1000 részvényt) a közgyűlés f. é május 7-én d. e. 10 órakor megtartatni ugyanazon helyen és ugyanazon napirenddel, amikoris a megjelent részvényesek és az általuk képviselt részvények számára való tekintet nélkül érvényes határozatok fognak hozatni.

A t. részvényesek felkérletnek, minél nagyobb számban megjelenni.

Arad, 1933. március hó 24.

1521 A felszámoló bizottság.